朝鮮日報 夕刊 十七日(金) 本紙朝夕刊十二面

漁區不法競賣一蹴 目的貫徹에邁進乎

蘇聯側漁區競賣를强行

有田外相

【東京電話同盟】外務省에서는蘇聯側이 我方最大의 抗議를無視하고 十五日을期하야 强行한漁區競賣를 沒東蘇聯當局의 通告에依하야 十七日 未明에 겨우 海參威總領事館으로부터 漁區競賣는 十五日續行되엇는데 아직詳細는 不明하나 日本側安定漁區도 亦是競賣된 模樣이라는 公電이잇섯다 我方으로서는 昨十六日 衆議院豫算總會에서 有田外相이 言明하바와가티 斷然한 一方的不法競賣結果는 承認치안코 旣定方針에基하야 最後까지 目的貫徹에邁進할것으로 보인다

【莫斯科十六日發同盟】漁區競賣는 日本側이 參加치안흔채 十五日海參威에서 斷行되엇는데蘇聯政府는 다시二週間以內에 第二回競賣를 行하기로되엇다

未競落漁區의 第二回競賣도近近實行

【莫斯科十六日發同盟】하바스通信莫斯科支局은 蘇聯當局이 極東漁區의 競賣를豫定대로 十五日海參威에서 行하고 다시近近第二回競賣를 行할터이라고 十六日如左히報道하엿다

極東漁業競賣는 十五日海參威에서 行하엿는데 日本側은參加치아햇다 그러나 漁區全部의競賣는 十五日에는 終了되지안흔模樣으로 近日中第二回競賣를 行할터이다

購買力抑制策으로 强制貯蓄을斷行

【東京電話同盟】池田中央物價委員會々長은 去十一日同委員會內에 物價政策의 부레인·트러스트라고할八名의 小委員會를 設置먼저 高物價의 根源인 購買力抑制에斷乎한 處置를 取하기로되어서 連日如何한 方法을取하면가장 效果的으로 購買力을抑制할수잇슬가하는 具體案에關하야 審議를거듭한結果 即股賑産業을 中心으로 國民全般에 對하야 將來必要에 應하여는 强制貯蓄을 行할수잇슬 準備를하여두지안흐면 안된다는意見에大體一致되엇다 따라十七日午後四時부터 一橋의 如水會館에서 村瀨商工、大野大藏兩次官、企畫院次長代理等의出席을特히 求하야 評議員會를開催 具體案을 作成키로되엇다 그런데 强制貯蓄을行하게할境遇 國家總動員法第六條及十一條規定을 發動하면 資本家及 勞働者等은 强制貯蓄을行하게할수 잇스나 國民一般에는 適用키 어려우므로 다시國家總動員法을 改正하야 新條項을 追加치안흐면 안된다는 見解도有力하야 意見이一致되면本議會에 同法改正案을 上程할意向이다

宣化天皇 千四百年式年祭

【東京電話同盟】十七日은第二十八代宣化天皇께옵서 崩御하옵신千四百年에當하는데 이날午前十時 宮中皇靈殿에서는 天皇陛下께옵서도 御親拜하옵시어 嚴肅히式年祭를 擧行하옵섯다

滿洲國皇帝 南總督에게御傳言

滿洲國皇帝陛下께옵서는 南總督의朝鮮施政盛績에對하야 今番捉朝鮮憲兵隊司令官의 赴任에際하야 고마웁신말슴을賜하사 同司令官은 十七日午前南總督을訪問 着任人事時에 이말슴을傳達하엿다 말슴을拜受한 南總督은 곳滿洲國宮內府大臣에게 如左한返電을發送하엿다

今回 皇帝陛下의 고마웁신말슴을 捉憲兵大佐로부터 拜聞하옵고 참으로 感激不堪하다 陛下께옵서는 內外多事之際에 益益御機嫌御麗하옵심을 奉賀한다 右執奏를乞함

獨、乘勝長驅之勢로 第二行動에驀進?

"우크라이나"로"메멜"地方으로

【紐育十六日發同盟】슬로바키아의獨立運動에 發端된 第二체코問題는 보헤미아、모라비아及슬로바키아의 獨逸保護領編入에依하야 大體로 結末을 告하려고하고잇는데 十六日 紐育에達한A·P伯林電報는 伯林外交界의消息으로서 히틀러 總統은 此機를逸치안코 電光石火의 戰術로써第二 第三의 行動을 取할것이라고 如左히報道하고잇다

伯林外交界의 消息은 히틀러總統은 체코問題解決로써 當局의事業終了로 看做하지안코 餘勢를모라 更히其他 事件을단번에解決하기위하야 疾風迅雷的行動에 出할可能性이잇다 이런見地에서 再次問題가 되는것은 左의二點이다

一、단치히及 메멜地方의返還要求가 何時에實際行動으로도 移行될가

一、獨逸의東進政策의 積極目標인우크라이나에對하야 언제實際行動을取할가

그리고 兩者中 단치히及메멜에對한 返還要求가 第一로實行될것으로보이는바 그理由를 들면如左하다

一、단치히及메멜은 英佛兩國에重大한 利害關係가업고 兼하야 兩地方에는 獨逸人이多數居住하고잇다

一、弱小國리투아니아에는 獨逸의메멜進擊에 對抗할實力이업다

一、戰略的으로보아 波蘭은 단치히를 喪失하여도조흐나 어떠나는疑問이다

루地方占領決意 匈首相、議會서言明

【부다페스트十六日發同盟】匈牙利首相테레기氏는 目下開會中의匈牙利議會에서 十六日午前 匈牙利는 斷乎루테니아를 占領하지안흘수업는 決意를 表明하야如左히 言明하엿다

匈牙利는 斷乎全루테니아地域을 占領하지안흘수업다 我匈牙利軍은 無益의 流血을避하기위하야 多少그行動을 自制하고잇섯스나 이제는 全루테니아를 占領하려는 我軍에對하여는 如何한 抵抗도 無益할것이다 그러면 匈牙利의

匈牙利軍 루地方全部占領

【紐育十六日發同盟】十六日紐育에達한 후스트發A·P電報에依하면 루테니아地方에 進出하야 후스트로 進軍을繼續하고잇던匈牙利軍은 루테니아獨立을 宣言한 후스트를 占領하고 進軍을繼續하야 루테니아全地域을 占領하엿다 우크라이나突擊隊及루마니아軍은 匈牙利軍에 抵抗하기보다 一戰하려는 方面에 逃亡하기보다 一戰하려던 決意하고잇는 체코敗殘兵의

메멜地方獨立을 獨逸人指導者、리政府에要求

【코브노十六日發同盟】十六日리투아니아 獨逸이다 옹에는 메멜、우크라이나를要求하리라는 風說이傳하는이때 하바스通信社코브노支局은 메멜地方在住 獨逸人團體의 指導者노이만氏가 十六日리투아니아政府에對하야 메멜의獨立을 要求한通牒을 提出하엿다고 報道하엿다 右通牒이 最後通牒의 性質을띤것인지 어쩐지는分明치안타

【伯林十六日發同盟】슬로바키아의獨立運動에 抗하야 議員들이 ...

伊機關紙報道

歐洲新秩序建設 序幕은열렷다!

다음은伊太利의次例

【羅馬十六日發同盟】伊太利政府及直接伊太利政府의 見解를 代表하다고볼 政府機關紙쪼루나레·데·이탈리아紙는 今番체코問題에 關하야 沈默을지키고 事態의 推移를보고잇는바 政府側의意見을綜合하면 大體如左하다고 報道하엿다

歐洲의 新秩序建設의序幕는 이미열렷다 체코問題의 徹底的解決은 中歐問題의 解決을意味함에必要하다 이는獨伊樞軸의힘에依하는以外 解決方途가업다 中歐問題에關하야 남은問題는 地中海問題이다 이에도 亦 獨伊樞軸은 今番解決策과가티 徹底하고 迅速한 行動을 必要로한다

그리고 今番事件에對하야伊太利上下에는「다음은 伊太利次例」라고하는 共通된感情이 보이어 체코問題解決後에 올伊太利의 動向은자못注目된다

루、政府列國에要請 匈軍進出阻止를

【伯林十六日發同盟】루테니아守備隊는 匈牙利軍의進出을 阻止하려고 必死的抵抗을 繼續하고잇는데 루테니아自治政府의 非公式發表에依하면 루테니아政府는 更히 列國의協力을 要請하기위하야 十六日 伯林駐在各國大使에 對하야 此旨의 要請을通하엿다고하야 發表要旨는如左하다

最近四日間에亘하야 루테니아國境方面에는 宣戰을 布告하

【부다페스트十六日發同盟】루테니아地方에進入 後스트를占領한 匈牙利軍은 十六日午後六時 루테니아의首府후스트進擊을繼續하고잇다

루테니아地方占領하엿다

루마니아問題로 獨匈兩巨頭會談

【伯林十六日發同盟】獨逸의체코併合及 匈牙利軍의 루테니아占領에 依하야 中歐의 情勢는 重要한 展開를 보이고 잇는데 히틀러總統은 十六日匈牙利攝政호르티提督에 對하야 프라하에서 會談을 提議하엿다고 確報되엇다(寫眞은 左히틀러總統 右호르티攝政) 지안흔 戰爭이이러나서 流血의慘事가 繼出하고잇다 余는 匈國政府가 武力에依하지안코 外交的手段에依하야루테니아問題解決에協力해주기를要請한다

보、모兩地方을 獨保護領에編入

리外相、히總統布告發表

【프라하十六日發同盟】프라하에 來着한 히틀러總統은 十六日午前 프라하市內의古城우란첸에서 보헤미아、모라비아兩地方을 獨逸保護領으로한다는 法令에署名하엿다 이리하야 보헤미아、모라비아兩地方은 正式으로 獨逸保護領에編入되엇다

【프라하十六日發同盟】히틀러總統에 出動한 리벤트롭獨外相은 十六日 라디오를通하야 히틀러總統의 布告를 發表하야 新保護領의 地位를 分明히 하엿는바 布告要旨는 如左하다

一、獨逸國防軍이占領한 체코舊領土는「보헤미아、모라비아의保護領」으로하야 大獨逸에 編入함

一、보헤미아、모라비아兩保護領에는 自治를 許容하나 同地方在住의獨逸民族은 獨逸國民으로서 取扱함

一、獨逸은 新保護領의 涉外事項으로서 特히 外國居留民의保護의 任에當함

一、保護領에對하여는 猶太人排斥法을適用함

一、獨逸체코間에는 完全한關稅同盟을 成立시킴

슬로바키아首相 獨逸의保護要請

【伯林十六日發同盟】슬로바키아는 獨逸文政下에 十四日체코로부터 分離하야 獨立을宣言하엿는데 슬로바키아首相티소氏는十六日히틀러總統에對하야 슬로바키아地方을 獨逸의保護下에 두도록 要請하엿다 이에對하야 히틀러總統은 直時慫慂의 要請을承諾하엿다 어떠하야 슬로바키아地方도 보헤미아、모라비아兩地에 뒤이어 獨逸保護領에 編入되기로되엇다

獨逸國防軍 슬로바키아에進駐

【伯林十六日發同盟】슬로바키아首相 티소氏의要請에 應하야 獨逸國防軍은 直時行動을 開始하야 슬로바키아進駐를 開始하엿다

프라하滯在中의 히틀러總統도 十六日슬로바키아의首都 브라티슬라바로向하야 今後의 處置를 協議하기로되엿는데 슬로바키아에對한 保護形式은 보헤미아、모라비아保護領과 全然同一한 形式을取할豫定이다

그리고 루테니아地方도 結局獨逸에對하야 保護를 請하던지 或은 匈牙利에 協力을依賴하기로될模樣이다

獨逸政府 체코公使館閉鎖

【伯林十六日發同盟】今番事件에依하야 보헤미아、모라비아及 슬로바키아 三地方은 獨逸保護領에編入되엇는데 十六日伯林에잇는체코公使館을 閉鎖하엿다 右事件에 依하야 獨逸外務省에 達한 報告에依하면各地에서 獨逸外務省의 在外公館이 舊체코在外公館을 接收하고잇는模樣이다

東京체코公使館接收 오토獨大使通告

【東京電話同盟】獨逸의 체코併合에伴하야 在京獨逸大使館은十七日 午前十一時半 外務省에對하야 오토大使는 十七日午前十一時 本國政府의 訓令에基하야在京체코公使館을 接收閉鎖한旨를 通告해왓다 따라서 外務省은 이를諒承하는同時에 在프라하帝國公使館閉鎖에關한 手續을取하기로되엇다

匈軍進擊을阻止 루테니아守備隊

【후스트十六日發同盟】獨逸國防軍의체코進駐에 呼應하야 루테니아地方에 進出한 匈牙利軍은 首都후스트府로進擊을繼續하고잇는데 후스트에達한 情報에依하면 루테니아守備隊는 일사와附近에서 匈牙利軍의進擊을 阻止하야 이를漸次南方國境方面으로 擊退시키고잇는模樣이다

國防費追加豫算 滿場一致로貴院을通過

【東京電話同盟】十七日의 貴族院本會議는 午前十時十四分開會 直時 日程에依하야

一、昭和十四年度歲入歲出豫算追加案外二件

의所謂 國防費追加豫算關係法案을一括上程 渡邊豫算委員長의報告에 이어 次田大三郞氏(同成) 滿洲事件當時 某國은 實力으로써 我國을 抑壓하려하엿스나 我海軍力은 차우지안코 잘이 屈服시켯다 또 今次事變下에서도 對蔣援助國의 實力을 行使하지안흠은 我有力한 海軍力의 賜物이다 今番 追加豫算에는 海軍擴張豫算 十八億圓의 一部가 計上되고 잇는대某國의 大軍備擴張에 對하야 我軍은 이 程度로써 充分한가에 對하야 若干念慮하나 當局의言明에 信賴安心하고 本海軍豫算에 協力한다 이는國軍豫算에 關하여도갓다 我駐滿兵力은厖視眈眈하는某國을 壓制하고잇다

結果 滿場一致可決 이에九億一千萬圓의新國防計畫豫算은 成立되고

一、軍金屬製造事業法案(政府提出衆議院送付)

을上程 委員에 附託하고

一、昭和十三年法律第六十四號中改正法律案

一、朝鮮銀行券及臺灣銀行券의保證發行限度의 臨時擴張에關한 法律案外九件

을 各各上程 委員에附託하고

一、國際電氣通信株式會社法中改正法律案

一、帝國鑛業開發株式會社法案

一、大正九年法律第五十三號中改正法律案

을各各 上程委員에 附託하고

一、鑛業法中 改正法律案

一、青年學校教育費 國庫補助法案

을上程 各委員長 報告대로 可決成立 同十一時四十三分散會

十二法律案을 衆院委員會서可決

【東京電話同盟】十六日의 衆議院特別委員會에서 左記法律案은모두 原案대로 可決되엇다

一、朝鮮銀行券及 臺灣銀行券保證發行限度의 臨時擴張에關한 法律案

一、昭和十三年法律第二十三號中改正法律案(關東局 朝鮮總督府 臺灣總督府及 樺太廳의 各特別會計에서의 租稅收入의一部에 相當한 金額을臨時軍事費 特別會計에 繰入하는데 關한件)

外十件

滿洲中堅官吏層 日本人大臣出現要望

【新京十六日發同盟】建國以來政治經濟文化各部門에亘하야 驚異的發展을遂하고잇는 滿洲國에更히一層迅速 且高度의政治顯現하기위하야 人的陣容强化의必要를痛感하게되야 其中一現象으로서 最近滿洲中堅官吏層에政府의陣容强化를위하야 日本人大臣出現要望의 聲이有力히擡頭하야 此際에强하게 主張되고잇다 即滿洲中堅官吏層은 綜合하면 日本人大臣出現은 何等滿洲國政治上 新物動計畫等과는 特殊한 意味를 가진 다는것이아니고 日滿關係를가진部門에는 이方面에 最適材인 日本人大臣을 起用함은 滿洲國의 益益發展하는所以로서 참된 民族協和의 具現이라는이잇스니滿洲國政府로서도 이미 愼重考究하고잇는模樣이다

大原鏞一郞氏逝去

【東京電話同盟】前東京瓦斯社長 大原鏞一郞氏는 腦溢血로 十六日午後一時五十分 東京府下目黑町自宅에서 逝去하엿다 享年六十六、葬儀는 來十八日午後自宅에서 佛式으로 擧行할터이다

時事解說

安定漁區

三月十五日 海參威에서 蘇聯側은 所謂安定漁區를 競賣에付하엿다 所謂安定漁區란무엇일가 이는 勿論 日露戰爭後포츠머스條約에 基하야 日本이獲得한 北洋漁業權中에 租借條件을 附實에依치안는 漁區의一群으로 安定漁區라는 特定漁區가생기기는 昭和七年八月 廣田 카라한間에 締結한 漁區安定協定에서 始初된것이다 日本의北洋漁業權이 포츠머스條約으로確認된後 明治四十年에비로소漁業權行使의 具體的協定이 締結되고 昭和三年에 [illegible] 十一年 漁業條約實施以來 昭和三年에 이르기까지 日本이 一貫的으로 保有하고오던 漁區數는 [illegible] 比率이 昭和四年에는 六、五對三、五로 蘇聯漁業勢力의 大進出을보게되고 昭和六年에는 드디어 伯仲한勢力이되어 日本의 北洋漁業權益은 事實上 危險를느끼게되엇다 이는 漁區競賣制度原因이되엇거니와 漁業條約의原則이된 漁區의競賣 [illegible] 에 依하고잇는 不合理한方法을 匡正코저 昭和七年當時駐蘇大使廣田氏와 蘇聯代表카라한氏間에 新協定을締結케되엇스니 그內容이 昭和七年日本의 現有漁區二百九十二區中에 이미安定을엇게된 漁區와 附屬된特別契約漁區四十四區와 五個年期限付漁區 [illegible] 二漁區를 除하고 남는二百四十漁區中 二百八十二漁區만은 昭和十一年末까지를 期限으로 從來의競賣手段을不許하고 安全漁區로 指定하야 從來比較的平穩裡에 漁業을 [illegible] 十一年 滿期를 앞두고 [illegible] 코저 하엿다 카스롬스키間에 協定이 거의成立되어 調印即際에 日獨防共協定이 發表되자 所謂滿內手續未了를口實로 調印을拒否하야不得已 現行協定대로 一個年延期를 하게되고 發十二年末에 重光大使의 活動도 헛되히本是一年間延長을 거듭하게되고 昨年末 期에이르러 東鄕、리트비노프間交涉도亦是 成功을못보게되고 續今交涉은繼續되나 蘇聯은 一方的으로 前記安定漁區까지 去三月十五日에 競賣에附햇다고傳한다.

西本、井坂、金三氏 榮轉人事次來社

今般榮轉한 三氏 ── 新平北知事 西本計三氏、[illegible] 井坂圭一郞氏、全南參與官 金大羽氏는 十七日午前 新任人事次 本社를 訪問하엿다 [illegible] 二十二日午後二時十分京城驛發로 赴任할豫定이라한다 (寫眞은 左로부터井坂氏、西本氏、金氏、本社에서)

西安市內人心動搖

【漢口十七日發同盟】當地에流布한 情報에依하면 連日에亘한 我機의 西安爆擊에依하야 西安市內는 混亂의極에 達하야 [illegible] 하는一方 [illegible] 急遽撤退시키고잇는데 人心動搖는 [illegible] 하다한다

人事·集會

◆李源甫氏(新任總督府社會教育課長)二十一日午後着任豫定

八面鋒

◇체코를 完全히 占領한獨逸은 슬로바키아도 保護領으로 한다고。

◇獨逸人、체코人、슬로바키아人、마잘人(匈牙利人)、波蘭人等은 갓 民族으로 되어잇든 國家、한낫풍이가 꾸여지면 土崩瓦解될것이 當然。

◇大戰中의 墺匈二元帝國이 各種民族으로 構成되엇든 때문에 民族自決을 내세운 米國合衆國에게 利用되고、

◇只今엔 獨逸의 民族統一運動에게 完全 利用되다。

◇蘇聯이 民族問題로 에라는 것이나 英國이 民族問題로 끌려 앓는것이나 가튼 處地。

◇墺太利에、체코에 맛든 獨逸、이번엔 메멜地方을 窺覦。

◇大戰前 獨逸을 더 恢復하고 남는군。

◇獨逸의 당홈은 伊太利라고 伊太利 自己。

◇루니스를 먹을 作定인가。

◇하바스通信은 蘇聯漁區는 이미 競賣하고 넘어지가 잇서 第二次로 斷行한다고。

◇事實이라면 日蘇關係가 어찌될가 생각할수잇는 일。

性病 尿の病 京城 自療堂泌尿部

京東 無線技術學校 校長 松浦善助 無線技士短期養成! 女子無線科特設 晝間部·夜間部 寄宿舍完備 無試驗入學許可 新學期開始 新入生大募集 東京市神田區萬世橋

慢性 モヒ中毒 太黑熏先生創製 オネホンヌーチン 無苦痛根本療法 發明完成 朝鮮總代理店 木村藥房

簿記生徒募集 (晝夜間部) 京城實踐簿記學院

外科·性病科 皮膚泌尿 同仁醫院 醫學博士 鄭準謨 副院長醫師 鄭萬謨 入院室完備 X光線科 京城鍾路二丁目 電話光化門一三九二番

新學期·文房具·學用品 仕入은斷然在庫豊富 한弊店에! 東光堂文具卸部 京城府齋洞町四街 振替京城一六二二番 電話光化門三七〇番 卸目錄要三錢切手

물감원료 染料 藥品 愛國公司

高級 アイスケーキ機械 製氷·冷藏 牛乳處理用 돈버리王 一夏의利益五千圓 冷凍機豫約販賣開始 朝鮮冷凍工業所

朝鮮信託 貸出業務案內 不動産擔保貸付 有價證券擔保貸付 本店 京城府南大門通二 支店 群山、釜山、木浦、平壤、大邱、咸興

戰勝의이봄을裝飾할東劇의豪華興行 사랑에속고돈에울고 全發声 50錢 府民館 不朽의大作名劇本映畫化·東劇映畫部第一回超弩級篇 靑春座員總出動·東劇·高麗映畫社合同製作 3月17日부터5日間晝夜三回 朝鮮聲樂研究會特選名唱 朝鮮古典舞踊研究所員 聯合特別贊助出演 一流名唱名舞大家總動員 名唱과古典舞踊 料理는明月館

志願兒童[illegible]定에物議!

通學距離偏重固執으로 收容力과의 均衡失適

男兒一割六分、女兒二割一分은 落選

學父兄間非難攻擊이 猛烈

사월에 부내삼십이개 제이부(조선인)공립소학교에 입학지원아동의 학교별배정(配定)은 십칠일부의 학무과에서 최후결정을 하야 각학교에 발송하고 그학교로 하야금 지원아동부형에게 배정결과를 통지한후 이십삼일 일제히 고사를하야 입학여부를결정하기로되엇다 그런데 지원아동전부를수용하지못할지언정 이러도 더수용하도록 가장 힘써야될 학교 배정이 통학거리를 고려한 통학구역(通學區域)이라는 허울조흔 구실로 각학교의 배정수와 수용되는 사이에 현저한 차이를 보게되엇다 즉어떤학교에는 배정된아동소는 수효와 모집정원수효가 비등하야배정된 아동을 전부수용할수잇는곳도잇고 어떤학교는 배정된아동수효가 엄청나게많어 대단한 선발경쟁을 하지안흐면 안되게되는곳도잇서 학무과당국의 배정이란것이 상식에벗어낫다는 [illegible]

學校名	町別志願者數	計	學級
校洞	[illegible]	[illegible]	[illegible]
齋洞	[illegible]	[illegible]	[illegible]
孝悌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
光熙	[illegible]	[illegible]	[illegible]
西溪	[illegible]	[illegible]	[illegible]
蓬萊	[illegible]	[illegible]	[illegible]
漢洞	[illegible]	[illegible]	[illegible]
麻浦	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德壽	[illegible]	[illegible]	[illegible]
錦町	[illegible]	[illegible]	[illegible]
昌信	[illegible]	[illegible]	[illegible]
龍松	[illegible]	[illegible]	[illegible]
孝昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
芳山	[illegible]	[illegible]	[illegible]
淸雲	[illegible]	[illegible]	[illegible]
竹添	[illegible]	[illegible]	[illegible]
惠化	[illegible]	[illegible]	[illegible]
舞鶴	[illegible]	[illegible]	[illegible]
龍江	[illegible]	[illegible]	[illegible]
漢南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
綱岩	[illegible]	[illegible]	[illegible]
阿峴	[illegible]	[illegible]	[illegible]
又新	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鞍山	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大峴(新)	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恩露	[illegible]	[illegible]	[illegible]
暎忠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
計		[illegible]	

不合理가잇다면 改善하겟다

池田府學務課長談

平壤에또强盜

登樓안거즘卽時逮捕

祝入學

仁川商業

金增産計畫을再檢討!

"資材不足、採算難"으로 業者의悲鳴續出

實情을痛感한當局、調査機關을設置하야 劃期的擴充方針樹立

劇場에서飮毒

佛敎靑盟總會

新堂町土幕民係爭 七年만에和解

地主로分讓키로言明

難工事 楊平線竣工

東京城驛에서五十一키로五分 四月一日부터運轉營業

在滿朝鮮人兒童의 入學轉學에福音

明日府令으로同一取扱을發表

美展鑑査規定變更

生徒敎導는敎員 巡査에게逢辱

先生이술먹엇다고逆襲暴行 昨夜通義町派出所서

鍾路署長談

渡米轉戰中이던 玄君歸國

十六日橫濱에入港

拳鬪戰白熱

白衣勇士獻闘

명안수 明眼水
안병령약 眼病靈藥
眼疾에는 明眼水가神効
カゼピリソン本舖
樂天堂製藥株式會社

京城中等學院生徒募集
京城明星女學校 生徒募集
財團法人 協成實業學校 商工科 生徒募集

朝報案內
鄭青藥 世昌藥房
新久積滯散
新人短篇傑作集發賣
윤고약 尹膏藥
色黑과여드름이업는 イオス洗顏クリーム

日時 三月十八日 下見 十九日午後一時 成行競賣
府內土井濱一氏所藏品 李朝陶磁器 工藝美術品 大賣立
會場 京城府南山町二丁目 札元 株式會社 京城美術俱樂部

喘息、神經痛과 中風·高血壓
血의「混濁」을업세고 原因부터治療하라

スポーツ外科 內臟外科 一般外科 X光線科 醫學博士 李在崐
京城積善町九一番地 電話光三七二番

X光線完備 大京齒科醫院 電話光③三〇二〇番

神經質인榮養食보다
먼저强健한胃腸을!

慢性胃腸病에는 アイフ(아이후)

治療藥アイフ는 당신의胃腸에 旺盛한食慾과 消化力을 回復시킵니다

蛋白이다 脂肪이다 비타민이다 카로리ㅣ다……라고 榮養價의 詮索도緊要하기는 하겟지요 그러치만 이러한榮養素를 眞正한血과肉으로만드는것은 健全한胃腸임에틀림이업다 는것을생각한다면 神經質인榮養偏重보다도 胃腸機能의 補正强化야말로 榮養改善、體力增强의 根源이아니면 안될것입니다

事實 胃腸內壁에 炎症과損傷이잇스면 胃의 緊張力、酸度、幽門의開閉、消化液의分泌、胃腸運動等에 異狀을招來하는故로 食慾、消化力을 妨害할뿐아니라、小腸絨毛의 吸收作用에도 影響이잇서、貴重한 榮養食을헛되게 排泄해버린다는일이 許多한것입니다

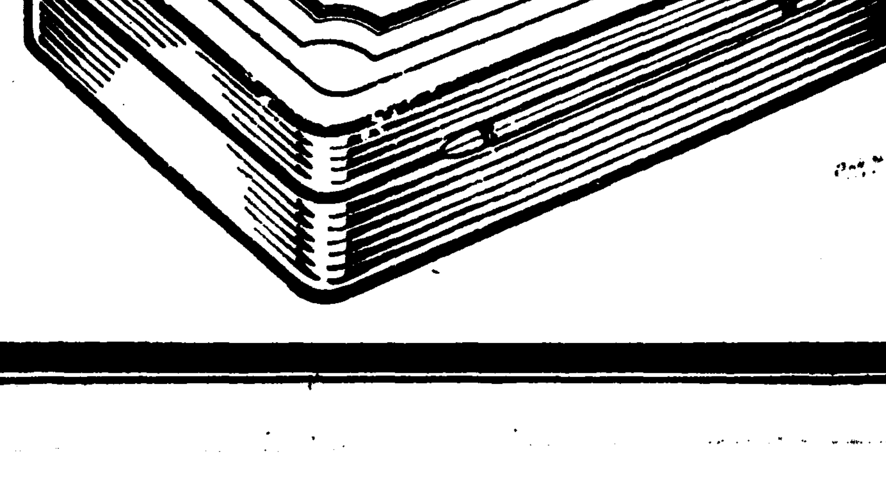
恒常食慾이업다든가 잇서도마음대로 먹을수가업다든가 아무것도 먹지안흘때에도 胃와下腹이 胞滿하고 거북하며 振水音이나 腹鳴이잇고……하는症狀은 明白히 이 胃腸病變을 말하는것이니 空然히 榮養食、滋養劑에依賴하기보다는 먼저治療藥アイフ를 服用해서胃腸機能의 補正、强化를企圖함이 緊要합니다。

治療藥アイフ에는 病源、對症二重으로 活動하는作用이잇서서 主藥이胃腸內壁의 病變部에 沈着해서 炎症을治癒하고 粘膜을强化하며 弛緩을緊張시키고分泌와蠕動機能의 異常을調整하는同時에 腸管內의有毒物質을 吸着시켜서 體外로排泄하는等、廣汎한 病源治療를營爲하고 同時에 가슴쓰림、트름、건구역、胃痛、腹痛、泄瀉 便秘、嘔吐、消化不良、食慾不振等의 諸症狀까지도 消退해서 機能의回復을 迅速케하는故로 榮養이昂進되고 體力、氣力까지도 自然增强됩니다

藥價

四日分	七十五錢
八日分	一圓五十錢
十七日分	三圓
特製十一日分	五圓
重症には	特製アイフ
慢性症には	加減アイフ

▶全國到處의有名藥店에잇슴◀



大阪市東區淸水谷西之町
發賣本舖 順和商會
振替大阪三四五五番 電話(東)五•〇〇〇•五〇〇二•五〇〇三番
東京 東京市本鄕區眞砂町九番地 振替東京六二二八八番 電話(小石川)四〇一〇番
大連 大連市山縣通九八番地 振替大連三七六五番 電話七六〇八番

昭和十四年度……⑦

市內各高女入学試験問題

培花高女

國語(一ノ一)

(一) 左ノ文ヲ讀ンデ次ノ問ニ答ヘナサイ

『さぞ御不自由でせう。』との有難いお言葉でございますが、國境道路も既に完成して、交通の便は日增しに開け、物資の供給も醫療の設備も昔日の比ではなく、日常の生活に事かくことはありません。それに皆樣から折にふれ時につけて、眞心こもる御慰問の品々までいただきますので、子供達もさびしいとも言はず、元氣に過してをりますから、他事ながら御安心下さい。この上は身におふ國境警備の重任に心を勵まし、一筋にお國の爲に御奉公申し上げて、皆樣の御期待にそふやう努力いたします。

問1、さぞ御不自由でせうトイフ所ヘ『 』デ包ンデアルノハドウイフワケデスカ
問2、日增しに開けるトハドンナコトデスカ
問3、物資の供給トハドンナコトデスカ
問4、昔日の比ではないトハドンナコトデスカ
問5、事かくことはありませんトハドウイフコトデスカ
問6、身におふ國境警備トハドウイフコトデスカ
問7、御期待にそふトハドウイフコトデスカ

(一ノ二)

(二) 左ノ文ノ意味ヲヨクワカルヤウニ述ベナサイ
1、みがかずば玉の光はいでざらん。
2、空前の壯擧で、全世界の耳目を聳動させた。
3、一日千秋の思で待つてをる。
4、宿志の果さるゝも近きにあらん。
5、我が選手の不斷の努力で、遂に世界の古豪と太刀打をなし得る日が來た。
6、昔日の面目を一新し、人をして隔世の感にたへざらしむ。

(三) 左ノ文ノ『 』ノ部分ノ漢字ニ讀假名ヲツケナサイ
『健氣』なる母『面影』『無氣味』な『沈默』『花影』の『情趣』『軒端』の『風鈴』が川風にさびしく鳴る
進步の『目覺』しきに驚く『籠』の川を白帆が二つ三つ通つて行く。あれは港の『親船』へ蜜柑を運んで行くのであらう。千木高知る『神明造』の『神殿』が『浮彫』のやうに見える。『小春日和』の暖さ。

(二ノ二)

(二) 左ノ文ノ意味ヲワカリヤスク述ベナサイ
1、つひに不歸の客となつた。
2、一日千秋の思で待つてをる。
3、宿志の果さるゝも近きにあらん。
4、我が選手の不斷の努力で、遂に世界の古豪と太刀打をなし得る日が來た。
5、人間や自動車などはまるで蟻のはふやうに見える。
6、昔日の面目を一新し、人をして隔世の感にたへざらしむ。

(三) 左ノ文ノ『 』ノ部分ノ漢字ニ讀假名ヲツケナサイ
『健氣』なる母。『面影。』『花影』の『情趣。』『軒端』の『風鈴』が川風にさびしく鳴る。進步の『目覺』しきに驚く。『籠』の川を白帆が二つ三つ通つて行く。あれは港の『親船』へ蜜柑を運んで行くのであらう。千木高知る『神明造』の『神殿』が『浮彫』のやうに見える。『小春日和』の暖さ、『無氣味』な『沈默』

(一ノ三)

(四) 左ノ文中○ノ所ニハ何トイフ假名文字ガアレバヨイカ
間もなく自動車は變源の邑內○はなれた。大波のやうに連なる丘陵の間○東へ走ること凡そ三十分で、とある橋のたもとに出た。くさむらの中○『東拓牧場入口』と刻んだ石○立つてゐる。
エヂソンは直に竹で炭素線○作つて實驗した所が豫想以上の好結果○得た。そこで彼は人○世界の各地○派遣して竹を採集○○た。

(五) 次ノ文中カタカナノ所ニ漢字ヲアテハメナサイ。
イ、退寮はこれよりひたすら身をツクしみ德をミガきて寸時もオコタらず從京城に出でて學びたり。
ロ、皇國のコウハイ此の一戰にあり各員一層フンレイ努力せよ
ハ、そのセツナマヨヒの雲がからりと晴れてはつきりとシンの道をサトり得た。
ニ、神前にヌカづいて敬神のマコトをササげる。

算術(其ノ一)

1、次ノ式ヲ計算セヨ(運算ト答)
(イ) $\left(\frac{4}{5}+1{\cdot}25+\frac{3}{5}\right)\div 1\frac{2}{5}$
(ロ) $7{\cdot}65+1{\cdot}73\times 9-18$ 答……

2、次ノ比ヲ整數ノ比ニ直シ出來ルダケ簡單ニセヨ(運算ト答)
(イ) $2\frac{2}{3}:\frac{4}{5}$
(ロ) $1{\cdot}35:0{\cdot}09$ 答……

3、職工5人ガ9日間働イテ賃錢81圓トレルト13人ガ幾日間働イテ賃錢ガ117圓トレルカ(式ト運算ト答)

4、林檎ガ260アル、之ヲ甲乙丙3人ニ分ケルニ甲ノ取分ト乙ノ取分ノ比ハ5:3デ、乙ノ取分ト丙ノ取分ノ比ハ5:4ニナルヤウニスルニハ各幾ツ取レバヨイカ(式ト運算ト答)

5、1圓70錢ニ賣ルト1割5分ノ損ガアル品ヲ2割5分儲ケテ賣ルニハ賣價ヲ幾ラニスレバヨイカ(式ト運算ト答)

(其ノ二)

1、次ノ式ヲ計算セヨ
(イ) $1\frac{3}{4}+\frac{5}{6}\times\frac{10}{21}$
(ロ) $6\times\left\{(5{\cdot}1-3)\div 0{\cdot}7\right\}$

2、1%ハ何割何分デアルカ又0·1%ヲ小數デ書ケ

3、1秒間=90m飛ブ燕ト1時間=400km 進ム飛行機ノ速サノ比ヲ求メヨ(式ト運算ト答)

4、甲地カラ乙地マデノ道程ハ甲地カラ丙地マデノ$\frac{5}{7}$デ乙地カラ丙地マデハ甲地カラ乙地マデノ$\frac{4}{5}$デアル甲地カラ丙地ヘ直ニ行クトキノ道程ハ乙地ヲ經テ行クトキノ何分ノ何デアルカ(式ト運算ト答)

5、球ノ體積ハ直徑ノ立方ニ比例スル甲乙二ツノ球ノ直徑ノ比ガ4:5デ甲ノ體積ガ1·28立方米デアルト乙ノ體積ハ何程カ(式ト運算ト答)

봄의귀여운새

이러케길러야탈업다 주의할것은 메와 물

조고마코 귀여운새는 가정을 밝게 화평하게해줍니다 또어린 아이들의 정조교육에도 重要한데 이것을아이들손으로 기르게하면 더욱조흡니다

새를기르는데는 우는소리, 모양이갈틈을보아 마음에드는것을골르면 그만이겟지만 새의종류에 따라 놀손이가야하는 약한새와 저항력이 강한새도잇습니다 가튼종류의것이라도 약한놈과튼튼한놈이잇스니 주의해야 됩니다 동작이기만하고 놀곰을놀리고, 얼이몸에 참부터윤이잇고, 눈이 맑고, 주둥이와다리의 비치깨끗한것이 건강한것입니다 오두커니 웅숭그리고잇는것은 시원찬은것입니다

◇

집에서 기르는적은새에는 대체로 두가지로 나눌수 잇서요 그한종류는 파이조(播餌鳥)라고하는데 『카나리야』 문조(文鳥) 홍작(紅雀) 『세키세이잉코』 십자매(十姉妹)들속입니다 이새들은 대로 뿌려주면됩니다 그래서어린애손으로도 쉽게기를수잇서요 배추잎을잘게썬것과 물만매일주고 조롱속은 정결히 해주어야합니다 당이 새들은 대체로 알을잘깜니다 십자매는 적은 둥어리 집, 세키세이잉코와 문조는 상자집, 카나리아는 접시처럼 된 집을 지어 주면 그 안에 알을나코 새기를 깜니다 알은 봄부터 여름에걸처서 만히나케되니까 이때는 깨나 배추씨가튼것을 만히주고 또 굴껍질가루(閑粟)와 난미(卵米)가튼것을 새파는집에서 사다가쓸필요가잇습니다 파이조에게는 먹을물외에 언제고 목욕을할수잇도록 적당한그릇에 물을담어주십시요 그다음에는 뇌이조(擂餌鳥)에속한 새들인데 꾀꼬리, 동박새와가튼 동속의새들입니다 이것들은 모두 『하다이고』와 물고기를 구어서 가루를만든것에다 푸성귀를너어 짓이겨가지고 적당히 때어주는것입니다 이러케 가루를 배합하는분량에따라 오분이(五分餌)니 삼분이(三分餌)니하는 구별이잇는데 여기에대해서도 새를 새장사한테 처음살때 무러두십시요 푸성귀는 이파리에 털이업고 쓰거나 맵거나한맛이업는거래야합니다

기운노는것으로는 지렁이나 벌의새끼 벌레가튼것을 잡아먹이면조흡니다 그리고 이조류의새들은 매일 화초에뿌리는것으로 물을뿌려 목욕을시켜주고 해벼테는 아침열시쯤해서내노되 일광의직사는 피해주어야하며 밤에는 보재기를 조롱에 둘씨워 조용히 자게해주어야합니다

젓은뗄때안떼면 애기가병이돼요

=우유만으로안됩니다=

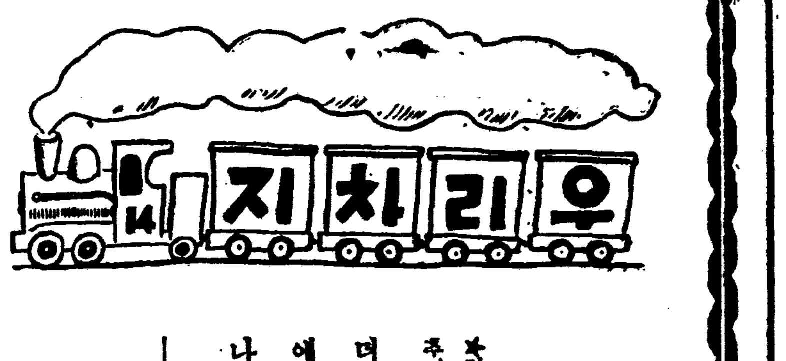
젓먹이아이들이 빈혈(貧血)이되는수가만흔데 그원인은 젓(乳)을 너무오래먹이는데 잇습니다 어머니젓이나 우유나 어느것을물론하고 애기가 한돌이넘도록 젓만먹으면 자연빈혈이 되기쉽습니다

이것은 웨그러냐하면 젓가운데잇는 철(鐵)의분량이 애기가 크면 이것으로는 부족하게되는까닭입니다

애기가나서 약 반개년동안엔 설사 젓가운데 철분이 부족하드라도 처음날때에 간장(肝臟)안에다 어머니의게서받는 철분을 저장해두고는 자기몸에다 조금식 보충하는것입니다 이것이 유개월이상가면 그저장해두엇던 철분이 차츰 모자라게됩니다

그러므로 이때부터는 맨젓만 먹일것이 아니라 여러가지 다른것을 먹여서 영양을 만들지 안흐면 아니됩니다

그러나 우리네 가정에서 애기어머니들이 한돌이된 아기도 다른먹을것을만들어 주잔코 두고잇는 사람이거지반입니다 니깐 그냥 젓꼭지만 밤낫물려두고 그리고 젓은 오래먹일수록조타고해서 제동생이 생겨나면 세살네살까지도먹이는데 이것은 크게 잘못된 생각입니다 한돌이 넘도록 젓만먹고 다른먹을것을 주지안흐면 의례빈혈을 일으켜서 애기가 약해지고 자라는데도 방해가됩니다 빈혈을 일으키면 피부와 점막(粘膜)의비치 나쁘고 얼굴비치 창백해지며 피부가 약간붓기도합니다 어떠케 애기가 빈혈이되는것을 막자면 적당한시기에 젓을떼고 여러가지 영양잇는음식을 먹여서 충분히 영양을 섭취하도록해야합니다



달노리

★달밤으로 여러아이들이 춤추며놀때

더우박굴 양지쪽으로
에헤—에헤야
나그어처 에헤야

—전라남도곡성서부르는노래

長篇探偵小說 魔人〔三〕

金來成 作
崔根培 畵

葬送行進曲(一)

그런일이 잇슨지 한주일후 마침내 백영호씨와 공작부인의 결혼식날인 오늘 초열흘날은 다가와다.

그날—부민관 앞뜰에는 마치 가마귀떼 처럼 몰켜드는 자동차, 자동차, 자동차의 행렬이다.

만단준비를 갓추어노코 정각새로 두시를 기다리는 이층 중강당 넓은 홀에는 화려한 화환의 행렬과 함께 사람의 물결이 넘칠듯이 흐느적거린다.

축복하는 사람, 선망하는 사람, 시기하는 사람—사실 젊은 공작부인과 늙은 백영호씨와의 이 결혼식은 무지개와도 가티 가지각색의 색채를 띄고 그들의 눈에 비치엇스리라.

정각까지는 아직 이십분— 문화수는 맨 앞줄 가족석에 안저잇는 정란의, 어쩐지 창백하여보이는 푸로필을 멀리서 바라보고 남모를 불안에 가슴을 두근거리엇다.

그리고 정란은 지금 피아노 아페 묵묵히 안저잇는 그의동무 마리아의 푸로필을 놀려질듯이 바라다보는 것이다.

마리아는 지금 두손을 가만히 건반에 싯고 그윽하시펴서 그런지 비상히도 긴장된 눈동자로 악보를 드려다보고 잇다.

그 마리아의 옆모양을 멀리 내빈석에서 유심히 바라보고잇는 사람에 저 사법주임 임경부가 또한사람 잇섯다.

그는 지금 포켓트에 쓰러너흔 오른편 손으로 정란에게 온 주홍빛 협박장을 어루만저보면서 물결처럼 흐느적거리는 이수만흔 손님들 가운데 그 정체모를 마인—백영호씨와 공작부인의 결혼식을 장송곡으로 축하하고저 하는 무서운 악마의 눈동자를 자기 푸로필우에 감각하는것 가타엿다.

그는 만일을 염려하야 흥압문과 뒤문에 사복한 경관들을 파수시켜노코 뜻하지안흔 재화가 돌발하는 순간 흉한을 압뒤에서 꼭 잡거버릴 작정이다.

그러나 그것은 기우엿다고 임경부는 자신에게 타이르는것이엇다. 어째 그러냐하면 그는 조금아까 피아니스트 김마리아양을 불러다가 혹시 이상한 편지를 밧는적이 업는냐고 물엇슬때 김마리아는 그런적은 업다고 머리를 살래살래 흔들엇던 때문이엇다.

정각은 다다랏다.

팔십이 넘은듯한 늙은 주례자가 기침소리와 함께 등단하야 인제부터 백영호와 주오동의 결혼식을 거행하겟다는 말이 끗나자마자 신랑 백영호씨가 들러리들을 뒤세우고 천천히 입장하엿다.

뒤를이어 신부 주오동이 공작의 꼬리처럼 화작펴진 면사포를 끌며 유량한 웨딩·마-취와 함께 행복의 문을 열고 들어서는 것이다.

사람들은 웅성웅성 떠들기를 시작하엿다. 웨딩·마-취는 조금도 거칠어지 두사람의 원앙처럼 다행다복한 앞길을 축하하며 장엄한 톤과 리즘을 가지고 계속된다. 이윽고 주례자의 기나긴 상투적 교훈과 축하의 말이 끗나자

「이제부터 사랑은 신부에게 예물을 주는것으로써 선약한 남편되기를 서약하고 신부는 신랑으로부터 예물을 바듬으로써 정숙한 안해가 되기를 선언하겟습니다.」

이리하야 예물을 주고받는 다음 각계명사의 축사가 잇고 축전축문의 낭독이 잇슨후 신랑신부가 팔을 끼고 퇴장하려는 바루 그순간이엇다.

정란은 지금 피아노아페서 백랍처럼 낫비치 변한 김마리아의 푸로필을 발견하고 정신이 오싹함을 깨달엇다.

「마리아!」

정란이 놀래여 상반신을 의자에서 일으키며 그러케 부르짓슬때 그러나 다시 흥안을 올리운것은 행복에 찬 웨딩·마-취가 그것이엇다.

그러나 다음순간 어찌된 샘인지 마리아의 양손이 힘 건반우에서 죽은드시 움지김을 모른다. 사람들의 시선이 일시에 피아니스트에게로 쏠리엇슬때 마리아의 손고락은 다시 키—를 『꽝—〇』하고 눌럿다.

순간 사람들은 자기들의 귀를 의심하지 안흘수 업섯스니 그것은 두자제군도 어미 예상하고잇슨바 저 잿(灰)비체 싸힌 음참하고도 애도를 띠운 쇼팽의 장송행진곡 그것이 아닌가!

하로면 우슴 이틀이면 歡喜를 늣기게하는

단 Dan

精力이왕성하여야만 사람으로태어난 義務를원만히 다할수잇으며 또한자미잇는세상의깃븜을 아시게되실뿐아니라 現世와갓치 生存競爭이심한오늘날에 남의게지지안케굳세히 生活戰線에서 싸워나가실수잇을것입니다 그러나 여러분께서 强力한精力者가 되시랴면 무엇보다도 몸全身의호르몬(內分泌作用)이 왕성하여야되오니 매일즘이 소모되는 호르몬을 무엇보다도 속히 보충식혀야됩니다마는 보통호르몬劑처럼 약만표치면 효력조차없어지는것과는根本的으로다른「단」을복용하시면所願成就가됩니다

썩은古木에도꽃이피게하여주는 强力的性호르몬劑「단」은 하로에 세번 매식후에 한개식을복용하여주시면 늘精力이새음솟아서 잃어버린靑春의꿈을 도로차즈실수잇게만들어주는신약입니다

남과같은 幸福과歡喜를 꼭맛보실여러분은 조곰도 주저마시고 多元的全身호르몬作用을振興增强하여주는 살은綜合性호르몬劑「단」(ダン)을 복용하여주시사 거협파 양기의부족을 모도 정복하여버리시고 활기늠늠한 靑春男女의거력을가저주시기바라는바입니다

잃어버린靑春을 도로찾어주는强力的性호르몬劑「단」은 보통의호르몬劑와는根本的으로다르니 일시적흥분제가아니요 늘精力을새음솟게하여주는약인만큼조선에뿔매하온지 불과半年以內에 三千里江山 방방곡곡의남녀제씨께서 家庭의和平을원만히실행게되엇다고 칭찬과감사로 황영을받고잇으며 驚異的賣行은 全鮮藥業界에서最高의記錄을 찻어하게되엇으니 이역시 그效果가明白한證明을하고잇는바어옵니다

썩은古木에도 꽃이피도록하여주는 强力的性호분劑인「단」은 양기가부족하신분·性機能이쇠약하신분·不感症·早老症·性的神經衰弱·陰萎·早漏·夢精·遺精·性器發育不全·動脈硬化·血壓亢進·視力減退에特効함

★全道有名藥店께急告!

이重大한時局에맛당한 큰큰한일군이되시렴면꼭必要한要素…즉强力的性호르몬劑「단」(ダン)을 新發賣하오니 大急히京城 新井藥房에 問議하여주시사 多大한擴賣와愛護를바라는바입니다

五十粒…三圓五十錢
百粒…六圓
二百粒…十圓

全道有名藥房에잇음 통지하시면「性의健康法」을무대진정함

東京市牛込區 若松町百十二ノ三
日本生化學硏究所
振替東京六七二九番

京城府南大門通二丁目 新井藥房 卸 대도매점
一般賣藥·衛生材料
各社新藥·化粧品

國產最高·强力榮養藥

ウテナ コールドクリーム (花印)
우테나콜드크림

豐潤한榮養이 썩잘滲透한다

크림에强力한 滲透作用이잇스므로皮膚에氣分조캐피이고 썩잘숨입니다。 그리고 皮膚의內部에 充分한 榮養을주어서皮脂의分泌를活潑히하야 잔주름군살느러지는것、皮膚衰退를解消、어떤皮膚라도潤澤한柔肌로 젊게됩니다

單只皮膚의表面을 부드럽게하는 平凡한 콜드로는 皮膚에 조치안습니다。 眞情으로 皮膚를 길드리려면 强力한滲透作用이업시는 無効—다른콜드와 우테나콜드를 比較하여보십시요

學窓을 떠나는 아가씨께!

먼저皮膚의손질을

처음으로 化粧하시는때는 먼저 살결바탕을充分히 손질하지안흐면 아니됩니다。 朝夕으로 洗手하신때나 就寢前에 잇지마시고ウテナコールド로 가벼운맛사—지를하시옵소 살결이몰라보게柔軟하게됩니다。

다음完全한化粧바탕을

바탕의 基礎工作이되거든 朝夕洗手後나 入浴後에ウテナバニシング로 살결을充分히 곱게하십소 化粧이잘되고 아름다운 살결이됩니다。

M.3—5.1

學藝

史料만 남어잇는 朝鮮史 —特히 北方開拓에 置重하야—

城大朝鮮史硏究室 李仁榮

나의 硏究테-마

일직 順庵安鼎福은 檀君傳說을 批判하야 荒誕不經하다고 하엿다。距今四千年前에 檀君이 太白山檀木下에 나리사 一千四十八年을 壽하엿다고함을 수허 事實이라고 볼수업는것은 毋論이나 그러나 檀君傳說이 그러타고해서 一考의 價値가 업다고는 할수업슬것이다。三國遺事나 帝王韻記나 世宗實錄地理志에 나타난 檀君傳說의 文字上內容檢討도 必要한일이지만 檀君傳說의價値는 檀君의 眞僞如何에잇는것이 아니라 오히려 檀君傳說이 高麗末葉以後 우리社會에 적지안흔 精神的影響을 끼첫다는 點에잇서서 모름지기 우리는 그歷史的重要性을 차즐것이다。다시말하면 우리는 李朝初期에잇서서 檀君傳說이 如何히 發展하엿는가를 詳細히 檢討치 안호면 안될것이니 李朝는 前朝尙鷹量代身하야 朝鮮社會를統治하엿슬때 民衆의 同一唯一한 祖上으로써 檀君의 存在를 力說하야 民心統一의 指導原理로잡엇스며 一般民衆도 또한 얼마큼 이를 容認할만한 自我의觀念을 抱懷할 機運에 到達하엿던것이라고 볼수잇을것이다。

元來 朝鮮史의硏究는 朝鮮의 文藝復興期 고 할수잇는 李朝英祖正祖時代에 星湖李瀷과 그門人順庵安鼎福가튼 所謂南人學者들의 손에依하야 그端緒가열렷던것은 事實이나 그들보다 좀더압서서는 顯宗朝에 磻溪隨錄을著述한 磻溪柳馨遠의 存在도 忘却할수업을것이다 또 넓은意味의 自我意識이라는 點에잇서서는 우리는 高麗末忠烈王時代僧一然의 三國遺事撰述로써 朝鮮史學史의 出發點을 삼을수도잇을것이다 그러나 現在 우리가 取하고잇는바 西洋의史學硏究法을 適用하는 朝鮮史의硏究는 말할것도업서 近來泰西文物의洗禮를받은以後에 屬하는것으로 再檢討 再吟味를 要하는 許多한 史料와問題가 無秩序하게 싸혀잇서 一一히 우리의硏究를 기다리고 잇는것갓다。그럼에도不拘하고 現在우리들의 硏究의成果는 極히 微微하다고 아니할수업다。

나는 月前 城大學報紙上에 내가 年來로 着眼하고잇는 朝鮮史에잇서서의 北方問題에 對하야 나의 觀點만을 若干 論述한바 잇섯거니와 나는 그때에 元來 歷史란것은 人間生活의 複雜性을 그動的生命에 잇서서 把握하고 그歷史的인 發展을 理論的으로 究明하는 學問이라고 한다면 果然 우리朝鮮社會를 一貫하는 歷史的生命은 어떠한것인가하야 朝鮮史의 第一着問題라고 말하엿다。그러나 이問題는 朝鮮史의 첫課題인同時에 또한 最後의 課題일것이니 朝鮮史의 各個部分的問題는 오로지 이課題下에 包含되야 硏究하여야될것이라고 생각한다。그러므로 朝鮮史의部分的問題가 아직 硏究途程에잇는 오늘날 우리社會를 一貫한 歷史的生命이 무엇인가 하는問題에 對하야 누구나 明確한 解答을 내리기 困難한것이다 그러나 우리는 朝鮮사람의 社會的活動의 하나로서 朝鮮사람의 北方發展이라는 것을 指摘할수는 잇을것이니 이는 우리가 生活하고잇는 半島의 地理的 條件에 緣由하는바이다 이 點에 잇서서 新羅가 朝鮮半島를 統一한以來 王氏高麗 李氏朝鮮을 通하야 朝鮮사람이 北方開拓에 巨大한功績을 남겻다는 事實과 現今에잇서서도 滿洲로向하는 移民이 해마다 적지안흔數字에 達한다는 事實도 一括하야 다시考察할 必要가 잇을것이다。

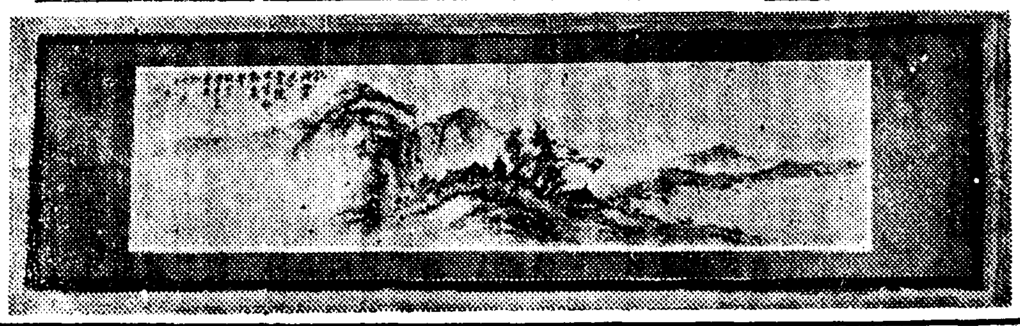
나는 아직 나의硏究테-마라 이러타는것을 提示하야 多多라 도 一般人士에게 有益할만한 아무것도 가진것이 업스나 다만 여기서 나로하여금 一言케한다면 우리는 먼저 硏究에 들어가기前에 歷史란것은 現實을 떠나서 생각할수업다는것以外에 우리文化硏究者들은 目前의 名譽心을 버리고 반드시 遠大한 抱負와 學問的良心의 所有者가 되어야할것이니 또한 나는 이로써 스스로의 警戒를 삼고자 하는바이다。安倍能成敎授는 朝鮮文化硏究者에게 希望한다는 글中에서 모든 學問的硏究는 이것을 發表함에 依하야 批判을 바더 客觀的價値를 엇는同時에 將來의硏究의完成을 促進케할것이나 그러타고해서 突然히 發表를 急히할것은 아니라고 하엿스니 이亦是 學問하는사람의 取할바 態度일것이라 할것이다。(昭和十四年三月十一日)

(사진은 同硏究室의筆者)

新刊紹介

少年 四月號 發行所 京城府太平通一丁目六一 朝鮮日報社出版部 振替京城五八七七番 定價十錢 送料一錢

新光 四月號(內容) 時事漫畫 南洋島의占領과東洋의西藏外七篇、나의 學窓時代의交友錄 衆壯寒、全朝鮮專門中學校長의 [illegible] 發行所 京城府太平通一丁目六一 朝鮮日報社出版部 振替京城五八七七番 定價四十錢 送料本社負擔



『扶 筇』

—小亭 卞寬植個人展에서 於和개라리 自十六日至十九日—

昭和十四年度 入試問題

세부란스醫專校

國語及漢文

○次の文を餘白に解釋せよ

(一) させる功なくして過分の望をいたすこと、みづから危むる端なれど、前車の轍を見ることは誠にあり難き習なりけむかし。

(二) をのこやも空しかるべき萬代に語りつぐべき名は立てずして。

(三) 今日よりはかへりみなくて大君の醜の御楯と出で立つわれは。

(四) 知レ之 者、不レ如レ好レ之 者一、好レ之者、不レ如レ樂レ之者。

○次の語句を書け

ニン ク タン レン、コク タ イ メイ チョウ、ジン チュ ウ ホウ コク、コウ ドウ セ ン ヤウ

物理學及化學（物理學）

1、100『ボルト』16燭光、100『ボルト』24燭光ノ『タングステン』電球アリ、點燈後ニ於ケル兩球ノ電氣抵抗ノ比ヲ求ム。

2、梅雨ノ頃、氣溫ハ左程高クナイノニ、蒸シ暑ク感ズルノハ何故ナルカ。

數學（平面幾何）

1、圓Oニ於テ弦ABガ弦CDヨリ大ナルトキ（劣弧AB—弦AB）ト（劣弧CD—弦CD）トハ何レガ大ナルヤ。

2、角XOYノ二邊OX、OY上ニ夫々點A、Bヲ取リOA+OBヲシテ與ヘラレタル長サ2Lニ等シカラシムルトキハ線分ABノ中點pハ定直線上ニアリ。

物理學及化學（化學）

1、硫酸銅ノ水溶液ニ鐵線ヲ入レテ置クト、ソノ表面ニ銅ノ粉末ガ析出スルヲ見ルベシ、ソノ理由ヲ化學記號ヲ用キテ説明セヨ。

2、數瓶ノ稗ノ灰ヲ水ニテ處理シタル母液ハ『アルカリ』性ヲ呈ス、ソノ『アルカリ』生成源ノ物質タルヤ種々アラウガ、ソノ中主ナルモノ一ツヲ擧ゲ、且ツソレノ『アルカリ』生成マデノ化學過程ニ就キ知ル所ヲ以テ明答セヨ。

數學（代數）

(1) $\begin{cases}(X+Y+1)^2=(X-Y+5)^2\\(X+Y+1)^2=X^2+Y^2\end{cases}$ ヲ解ケ

(2) X：Y：Z＝6：10：15ナルトキ $\sqrt{1+X}$、$\sqrt{1+X}$、$\sqrt{1+X}$ ハ等差級數ヲナストイフ、X、Y、Z、ノ値ヲ求メヨ

(3) A港ノ東9浬ノトコロニB港アリ、正午ニ甲、乙二汽船ガ何レモ每時15浬ノ速サニテA港ヲ出發シ、甲ハ北ヨリ60° 東ノ方向ニ、乙ハ北ヨリ30° 東ノ方向ニ進ムモノトスル、丙汽船ガB港ヨリ北進シテ甲、乙兩汽船ト出遇フタメニハ丙汽船ハ何時如何ナル速サニテB港ヲ出發シタラヨイカ。（速サハ浬ノ小數第一位マデ、時刻ハ分マデ求メヨ）

英語（邦文英譯）

1、病死にあれ、自然死にあれ、秋風一度吹いて孤燈の如き生命を打消したとすれば、所謂死の結果を得るのである。

2、生命の力は無限である。是を如何に强く、長く、且つ廣く保つかと云ふことが我等の考ふべき問題である。

英語（英文邦譯）

A little corner of Utah is soon traversed, and leaves no particular impressions on the mind. By an early hour on Wednesday morning we stopped to breakfast at Toano, a little station on a bleak, high-lying plateau in Nevada. The man who kept the station eating-house was a Scot, and learning that I was he same, he grew very friendly, and gave me some advice on the country I was now entering. "You see," said he, "I tell you this, because I come from your contry." Hail, brother Scots!

形態心理學과全體主義 (上)

그學說內容과傳統的心理學의關係

京師敎諭 李寅基

東京서온 報道에依하면 今番文部省에서는 高等學校心理學敎授要目을 全面的으로 改正하기로 하고 그改正案이 이미 分科委員會를 通過하야 總會의 可決을 기다리게까지 進捗되엇는데 全國心理學者의 猛反對를 바다 難航을 繼續하고잇는中이다 推移는 아직더 보아야 할것이나 反對理由의 要點은 다음과갓다 即이번 改正案은 널리 心理學의 權威者를 網羅하야 愼重討議한 結果가 아니요 文部省의 督學官이오 形態心理學者인 小野島右左雄博士가 中心이되어 自己와 가튼 學派에 屬하는 不過數人의 心理學者를 委員으로하야 短時日에 改正案을 決議하얏슬뿐아니라 改正要目이 立脚한 形態心理學은 歐洲心理學의 한流派로서 아직 學問的體系를 세워 가는 途中에 잇는것인데 이것을 直譯的으로 옮겨 全體主義的時流에 便乘하야 敎學刷新의 具現을하려는데 輕率과無理가잇다는것이다 그래서지난六、七兩日에 決定될豫定의委員會는 無期延期가되고 小野島博士의 著書는 絕版을 시켯다 이未曾有의 學問的 大波瀾을 만나 첫재우리가 궁금한것은 形態心理學이란 어떠한 學問이며 全體主義와의 關係는 어떠한 것인가? 이다。그럼으로우리는 이點을究明하기위하야 일직이 東大敎育科出身으로 現京師敎諭인 이筆者에게 付託해서 이글을실는바이다。

形態心理學이란 大體어떠한心理學인가？이 設問에對한 解答은 形態心理學者로서도 容易치안흔듯하다 形態心理學者로 看做되는사람들 사이에도 며개의流派가 잇서서 서로 論難攻擊을 일삼을뿐아니라 形態心理學과는 氷炭의사이에잇는 從來의心理學에잇서서도 形態心理學說과共通되는見解를 散見할수가잇다 그러므로 여기서는 問題의 焦點을 알기쉽게 提示하기 위하야 形態心理學의左派로 볼수잇는 『베를린學派』 웨르트하이메르(Wertheimer)코-렐러(Koehler)코프카(Koffka)等 世稱伯林學派의主張을 念頭에두고 그들이 極力排斥하는 며개의傳統的假說을 指摘하므로써 形態學說의輪廓을그리고 나아가서 可及的限度로 形態性의意味를 밝혀보겟다。

形態心理學者가 첫재로排除하는假說은定恒決定이다。從來의心理學에依하면 精神現象의要素는 外界로부터의 刺戟과언제든지 對應하는關係에잇서야만한다 例를들면『赤』의感覺을 일으킨 刺戟이同一하면 언제든지 꼭가튼『赤』의感覺이成立한다는것이다。그러나 이것은 實驗의結果에비추어 承認할수업다。가튼赤色의紙片일지라도 이것을 白色의背景에노핫슬때와黑色의背景에노핫슬때와는 그色調에差異가잇슴은 周知의 事實이다 感覺質과 外界로부터의 刺戟을定恒的으로 본다면 前後兩者의어느『赤』이 眞正한『赤』이라고 判定할것인가 이疑問에 對한答은 곳定恒假定의 破棄를 意味하는同時에 形態性의 理解에暗示를 주는것이니 精神現象으로 一定한 刺戟에 對한定恒的反應으로 볼것이아니라 背景우에 나타나는 定質로서 理解하지안흐면 안된다 바꿔말하면 意識에잇서서의 現象的姿態는定質과 그定質이 나타나는 背景으로 成立된다고 볼수잇스며背景을떠난 定質만을 생각할수업슬뿐아니라 나아가서는 背景우에 나타난다는것은 이即定質의本性의一部라고도 할수잇스며 이러한 關係로서 定質과背景이 한덩이가된것이 『形態』라고볼수잇다

다음으로 形態心理學은 要素假定을 極力排擊한다 從來의心理學 特히 構成心理學에 잇서서는 意識內容을 基本的要素의 結合으로 說明한다。知覺은 感覺의 結合으로서 感情은 系純感情의 結合으로서 理解하고잇다。그러나 이러한說明은 그대로 是認할수업는 만흔缺陷을가진 것을看過할수업다 한개의『面床』이란 意識內容을 分解하야 色과 光度와 形狀을 羅列한다치드라도 그것만으로 到底히滿足할수업는무엇을 남길것이다 또 한개의 旋律은 그旋律을 構成하는 各音의性質을 아무리明白히해보아도 旋律自體의 性質을 導出할수업슬것이며 各音을아무리 集積한다치드라도 音의調和와는 別個의性質로서 知覺되는 것이 事實이다 이것을 化學的現象에 比하면 물(水)은 酸素와水素를 그要素로하되 물自體의性質은 兩要素의 어느것에서도 볼수업고兩要素의 集合으로 解釋하기어려운 獨特한것을 가짐과 마찬가지다 이곳에는 모든 心理學者가 머리를앓고 여러가지說明을 附加하얏다 에-렌펠스(Ehren fels)의『形態質』분트(Wundt)의『創造的綜合』은그가장 有名한것이며 어느意味로는 이들을 形態心理學의先驅者라고 할수잇다 그러나 이들의 形態質 또는創造的綜合은 어디까지도 根元的要素인感覺우에 成立되는것이며 意識內容으로는 第二次的인것으로 理解되엇다 이뜻에對하야 形態心理學者는 猛然한攻擊을加한다 即知覺은 決코感覺+形態質이 될수업다 槪念的으로는 兩者를獨立시킬수도 잇겟지마는 우리의 具體的經驗에잇서서는 언제든지 經驗의事象的인 內的必然性에依하야 組織되어잇고 따라서 具體的經驗은 部分의總和도 아니오 全體에部分을 加한것도아니오 처음부터『分節的全體』로서所與된 것이다 心理學의 主要任務는 正히이가튼 現象이如何한條件下에 發生하며 成立條件을變化하면 如何한 現象的變化가나타나는가를 探究하는데잇다

끗트로 形態心理學은 聯合의規定을否定한다 要素的意識內容을 認定하지안는以上 要素的聯合을 생각할수업는것은 贅言을要치안는다 聯想心理學에 잇서서는 記念과觀念은 時間的空間的接近또는類似反對等을契機로 機械的聯合이成立되는것으로 說明하고 따라서部分과部分의結合 部分과全體의結合을 機械的으로보아왓다。勿論어떤意識內容이 全體의部分으로 認定될때에 가튼部分이 所與되면 全體의意識을 想起시키는 傾性을가짐은 否認할수업스나 部分의意識은홀로 獨立시 同樣으로 全體를喚起한다고는볼수업다。거기에는 반드시具體的事象的根據와 要求가必要하다。消防自動車의警笛은 火災를聯想시킬것이나 聯想하는사람의 心的道程은 經驗場所와 自己와의距離 家族에老幼의 有無等等에따라서 別個의方向으로 움직일것이다

淋疾에는 藥을잘가려쓰십시요

化學療法劑라고모다조흔것이아닙니다

淋菌必殺撲滅이絕對的인新化学物質

新式二基의化学構造式

$H_2N-SO_2NH-SO_2N(CH_3)^2$

旧式一基의化学構造式

$H_2N-SO_2NH_2$

淋菌殺滅이不可能無力한旧化学物質

注意하십시요

化學構造式이一基로된藥力의作用은 淋疾治療에果然効果가잇섯든가？

最近流行하는化學療法劑淋藥中 淋疾이 곳낫는다하며 떠돌고잇는化學構造式이一基로된 舊式製劑가 果然淋疾治療에 効果가 잇섯든가를權威잇는 醫家諸氏의臨床實驗成績으로나 또는嚴密한意味下에서 거짓업는判斷을내린다면 一基製劑의治療領域은 連鎖狀球菌性疾患인丹毒及敗血症과 其他小數의疾患에는 範圍가限定되어잇다고 보는것이可하며 淋疾治療上에는 不滿不備한缺點이만타고해야 正當할것입니다

그러면化學構造式이一基로된製劑가 淋疾治療에對하야 그무엇이缺點일까

化學療法이라는것은 生體內에侵入하야 發病케한病菌을 撰擇的으로(撰擇的이라는것은 化學作用의藥力이病菌潛伏한곳만을가려가며 効果를發揮하는것)殺菌絕滅케하는것인바 一基로된製劑品의淋疾治療에對한缺點은 化學療法의生命이며 重要한이 撰擇性에 不完全한점이잇는것이判明된까닭입니다 그래서治淋界에서는 淋菌에對한 撰擇性이좀더 銳敏한化學物質의出現을 希望튼바입니다

化學構造式이二基로된內服겐고루의 出現으로모든不滿과缺點은完全一掃

그러든中 化學構造式이 二基로된內服「겐고-루」가新發見되어 醫學界에提供되자 醫家諸氏로부터 淋菌에對한 撰擇性이 完全無缺하야 絕對한威效를發揮한다하며 驚嘆하는同時에 排膿制止、排尿痛消失、小便速日淸澄된다는 臨床實驗例가 續續報告되어서 여기에 淋疾治療에新分野를 開拓한바입니다

急●慢性淋疾을短日完全根治케하는 內服겐고-루二基組成藥能의超威力

內服「겐고-루」는初感染、急性、慢性淋疾의諸症勢에 全面的治療를主力으로한 最新式化學療法劑로서 權威잇는醫家의臨床實驗에서 證明된獨創的인 二基組成에依하야 化學療法의生命이며 가장重要한撰擇性을最强力으로 發揮케한것임으로 淋疾의各症勢에治効萬全이 期待됨은勿論이어니와 藥力의相乘作用으로 因한超威力은淋疾을 最短日에完全根治케하오며 他種淋藥을名實共히 一蹴한新製品이오니 이점을諒解하야주시는同時에 藥의性能이 卓越한데比해 열마안되는 價藥인本劑로治療해주심을바랍니다

新治淋化学衝擊療法劑

內服 겐고-루

服用法에對한注意

本內服『겐고-루』는 一衝擊이治療單位이다 即一日三回每食後에 本劑大錠(一日十八錠)을服用하되 반드시三日間을 連續服用한後 다음의四日間은 休藥(通計七日)하는것이 一衝擊療法인바 一衝擊療法이면 大體의分泌物(膿)이 끈치고 排尿痛이업서지며 小便이淸澄케되는것이 通例이나 症狀도는個人的特異性에따라 그러치안는때에는 更히一乃至二衝擊을行하면된다 如何한頑症이라도 三乃至四衝擊이면 例外업시完全히根治가되어버린다

副作用은絕對로업다

本內服『겐고-루』는 化學物質이 腸內에서 完全無欠한効果를 充分히發揮하도록 가장合理的인方法을 基準으로하야 製劑된것이나 全體(胃腸、腎臟、心臟組織等)에는 何等副作用이업슴으로 安心服用이된다

注文하시는方法

本內服『겐고-루』는 朝鮮全道各有名한藥房이면 販賣하고잇기는합니다마는 品切로因하야 買入不能하신때에는 代用品은 絕對없사오니 本舖로直接注文해주시되 病勢를仔細히記入하시고 振替、或은爲替、또는代金引換便으로注文하시면 治療에對한最善의方法과 攝生에對한모든것을 仔細히 알니워드리며 至急送藥하오니 本劑로하로바삐 治療해주시고 速히淋疾의病苦에서 버서나시도록 힘써주시기 바라오며 마지안는바입니다

藥價

一衝擊(五十四錠入) 一圓五十錢

二衝擊(百八錠入) 二圓八十錢

四衝擊(二百十六錠入) 五圓三十錢

日東製藥合名會社製品

東京市芝區新通町三十三ノ一

總代理店 合名會社 河原商店

(振替東京三五〇一九番)

004780

KOREA

봄！ 봄은發病期다

嚴冬雪寒도 이제는 完全히가고 大地의萬物은 봄빛을 바더躍動하기 始作하엿습니다 이에따라 우리들의 身體에도 變化가 생기며 萬病이 躍起합니다。特히女子는健康한분이라도 冷症과 月經不順이 잇스면 血行이 바루지못하야 身體에 故障이 自然이 생기는것입니다 그러고 原因不明의 子宮出血不姙症과顔色이 蒼白하고 神經過敏으로 적은 일에도 煩悶하며 속과밧이 차고 恒常頭痛이잇서 永年 不治의病으로 苦痛밧든분도 本劑의 効果로써婦人의 職責을다 할수잇습니다

月經痛、月經不順

子宮內膜炎、冷症

不姙症、子宮出血

ヒステリー、貧血症

產前產後의衰弱

下腹腰痛等

治療와豫防에

‖特長‖

1…甘味芳香이 有한 토닉劑 이므로 服用키 容易함

2…鎭痛 鎭靜作用이 有함

3、反射亢進及血管亢進作用 子宮收縮催進作用이有함

4…血液循環을 善히하야 體內를 淨케함

5…全身組織을 綜合的으로 强壯케함

女宝 キナトミン

包裝 五〇〇cc入 二〇〇〇cc入 四〇〇〇cc入

著名大病院 醫院御採用

各地藥店에서販賣

(說明書進呈)

發賣元 合資會社 高麗製藥所 平壤西門通

感氣・肺炎・氣管支炎・扁桃腺炎・中耳炎・로이마치스・神經痛 其他모든炎症性・疼痛性・疾患에서서迅速—確實—安全케消炎鎭痛의効果를收함。

包裝 一〇〇瓦 二五〇瓦 五〇〇瓦 一瓩

濕布にエキホス

에 기 호 스 에

信用ある藥店はエキホスを販賣す

A-13

産業

共同施設作業場 中小工業에助成
昨年度에六萬七千圓을補助코 今年度는補助額增加

朝鮮農山村의 家內工業은 農家의主要副業으로 共同施設은 農村更生上極히 緊要한데 最近大工場製品 進出로因하야 從來와 가튼原始的施設에依한 生産으로서는 壓迫을바들念慮가 업지안흐므로 總督府에서는 그副業에對하야 能率的인 機械器具의 設備를有하는 共同作業場을設置하고 生産品의品質向上과 增産을圖謀하고잇는中인데 지난昭和十三年度中에도 十二年度와 同額인 四萬七千圓의 國庫補助를하야 가장將來性잇는 共同作業場의設置에依하야 充分히 그機能發揮를期하고잇는데 이의 種別補助內容을 보면아래와가타

織物共同作業場 一五
製絲共同作業場 六
陶器共同作業場 四
木工共同作業場 二

그리고 中小工業中에 當局下 購買工業組合(任意組合)에 補助한 二萬圓을 合하면 全部六萬七千圓에 達한다 그런데 十四年度에는 時局下에 占하는 中小工業의 重要性에 鑑하야 一層補助額을 增加시키라 고한다

肥料叺洪水
叺織副業의有利化

肥料叺用叺은 昨年末關者引拂底를招來하야 朝鮮의 興南工場가튼곳에서는 肥料叺買入에 腐心하더인데 本年에드러서는 叺의價格統制에依하야 價格이安定되어잇스므로 肥料叺은 一叺에對하야 五錢의引上을보앗스므로 農家의 副業으로서의採算을 有利化하야 자못生産增을招來하야 昨今에는수허叺의洪水가튼觀을呈하야 每日五十萬叺을 必要로하는 興南工場가튼데는 現在 三百萬叺以上의在庫를가지고 잇는모양으로 昨年의叺不足에反하야 本年은格別히 叺過剩에陷하고 잇는터이라한다

甘藷講習
積極栽培奬勵

甘藷의 栽培奬勵는 從來 細農의 食糧補充에 限定되어잇섯는데 時局下의 工業原料로서甘藷도 重要役割을 가지게되엇스므로 京畿道農務課에서는 이의 積極的奬勵를 行하게 되어 十六日午前九時부터 道第一會議室에서 甘藷講習會를 開催하얏다 出席者는 各郡技手五十餘名으로 第一日(十六日)은 奬勵方針及 計畫育成 病害에 對하야 講하고 第二日(十七日)은 道農事試驗場의 苗床實驗에 臨하얏다

棉作積極奬勵

【羅州】 羅州郡의 昭和十四年度棉作計畫을보면 十三年末現在 棉作耕地面積 三千一百八十六町七反을 三千五百五十町으로 擴張하는同時에 棉花實收 三百萬斤을 突破할計畫을 樹立하고 木棉耕作을 積極的으로 奬勵하고잇다

全南昨年中屠殺數

【全南支社發】 全南道衛生課統計에 나타난 昨年一年間 全南道內에서 屠殺된 牛는 一萬四千六百七十四頭이며 馬는 一百七十頭 豚은 六萬九千四百마리 都合八萬四千二百四十四頭로 이의 總價額은 二百六十萬四千餘圓에 達하고 잇다는데 前年에 比하야 牛는 二千四十一頭가 減少되엇고 豚에잇서는 四萬九千七十四頭의 增加를보이고 잇는바 이는羅州와濟州島兩處의 罐詰工場에서 大量으로使用하야 支那方面에 輸出한 關係인것이라한다

水稻肥料配合
晝夜兼行으로四月下旬全部配給

【木浦】 木浦肥料配給所에서는모자리肥料는 이미配合이되어 全部配給하고 시방은人夫 一百五十名을들이어 晝夜兼行으로 水稻肥料卅一萬五千六百九十三가마니와 桑木肥料三千九百七十一가마니를 配合中이라는데 四月下旬頃에는 配合을 終了하고 管內十三個郡에 配給할豫定이라한다

忠北叺生産高
四百二十二萬枚 二月末日現在

【忠北支社發】 忠北道農務課의 集計에依하면 二月末現在本道內가마니生産高는 製用이百二十萬七千七十一枚 肥料用이百二萬一百七十一枚 計四百二十二萬枚로서 前年同期 一百八十七萬七百七十七枚에 比하면 實로二百六十四萬四千八百六十枚라는 놀랄만한 激增을보이고잇는바로 道當局에서는 現下時局에비추어 一層增産을奬勵하야 農家經濟의 圓滑을期하기로 되엇다한다

綾州麥作豊作豫想

【綾州】 雨水驚蟄이 지내 綾州地方의 麥作은近日日氣가 順調하야 매우 溫和하엿스며 따라서 豊作을 豫想한다고 報告

忠北道山林會 評議員會開催

【忠北支社發】 忠北道山林會에서는 十四年度 本會歲入出豫算案審議코저 道內評議員을 召集하야 十四日午前十時부터 道廳第一會議室에서 評議員會를 開催하기로되엇는데 審議事項은 다음과가다한다

一、昭和十四年度忠北山林會歲入出豫算審議
一、昭和十二年度本會歲入出決算報告

學校·農家를動員하야 養兎를奬勵
配給管理는各郡이分擔

【春川】 窮東政府計畫은 江原道에서 新規事業으로 繁殖力이만코 또時局下의 特殊性에 비치여 農家副業으로 奬勵普及시키고자 積極適進中인데 各郡에서 主體로 各小學校와 部落을 單位로 飼育케하는것인데 江原道에서 種兎五百頭를 內地에서移入하야 學校에配給하고 그繁殖된토끼를部落에다시配給키로되엇다 種兎는肉用과採毛用으로郡에서管理하야萬全을期하리라한다

鎭南浦苹果
開花成績良好로 大豊作을豫想!

【鎭南浦】 年産五百萬貫을 突破하는 平南의 特産鎭南浦苹果의 昨年度成績을보건대 生産量으로는 例年에比하야 多少減收되엿스나 滿洲南北支各方面으로 販路가 새로開拓되면서 昨年中苹果가 多量으로 輸出되엇기 때문에 鎭南浦苹果市勢는 지금까지보지 못하던 조흔市勢엿슴으로 苹果業者는勿論 鎭南浦經濟界가 一層潤澤하여젓던것이나 벌써부터鎭南浦一帶各果樹園에는 머지안흔 開花期를압두고 豫定肥料運搬等 일들이 분주하게시작되고잇다는바 곳봉오리를보아 今年開花成績이良好하同時 結實도相當히조흘것으로 大增産이 豫想된다고하며 따라서 苹果市勢도 昨年보다 떠러질念慮가 업다고해서 南浦果樹業者들은 벌써부터 好景氣를豫想하고잇다한다

木浦米檢所
二月中檢查數量

【木浦】 木浦穀物檢查支所管內의 二月中穀物의 檢查數量은 如左하다

正租總數三十萬七千八百八十叺內에 一等一千四百六十九叺 二等五萬三千五百九十一叺 三等二十萬八千二百十九叺 等外四萬二千八百一叺 ▲玄米總數二十五萬一千五百二十二叺 內一等無 二等三千三百三十叺 三等十萬四千三百四叺 四等十萬九千六百六十三叺 五等一萬八千六百六十三叺 不合格一萬五千五百五十七叺 ▲白米(六十斤換算)總數三萬五千七百二十一叺內 一等二萬七千六百七十四叺 二等三百二十九叺 不合格七千七百十七叺

新案 松脂採取法
多量採取·方法簡易가特徵

【春川】 工業用品으로 새로登場한 松脂는江原道에서도 今年度부터 農家에奬勵하야왓는데 採取하는方法에잇서 極히簡易하고 조흔方途를 考案하야 十四年度부터 奬勵하게되엇다 從來에는 松樹에다魚骨型으로 파고松脂를 採取하고 또容器도必要케되엇스나 새方法은 가지를따서 그곳에 나오는것을 採取할때에도 特徵으로는 採取되는量이만흔것이다 即五百키로되는松樹에서 十五키로그람을 바들수가잇스며 簡便하고 허되이업고 가지를 따는것이 原木을爲하야조흔것이므로 四季를通하야 一年中 언제든지採取할수잇는것이라한다

羅州棉花共販高

【羅州】 羅州郡의 十三年度棉花 出廻豫想高는 二百十萬斤이엇는데 지난二月十八日까지 郡下各共同販賣所에 出廻한것이 二百四十萬六千六百五十三斤으로 豫想高를 超過한것이 四萬六千六百五十三斤이다 各共販中에서 茶道面共販의 六十萬二千六百一斤이 最高이고 平洞面의 十萬一千四十一斤이 最低이다

忠北愛林强調週間

【忠北支社發】 忠北道當局에서는 오는四月三日부터 一週日間 道內一齊히 愛林强調週間을實施하기로되엇는데 同週間中道民은總動員하야 一人一株의 植木을目標로實施하는一方 愛林思想普及에一層拍車를加하기로되엇다한다

咸南製材現況

【咸南支社發】 木材咸南의現勢力을말하는 咸南道內의 昨年末現在 製材所는 四十個所로그에든 投資額은四百二十九萬四千圓이나된다고한다 그리고그들이 쓰고잇는馬力은 二千二百七十 職工은 一千四百十一名 製材高는 年十四萬八百五十四立方米이나된는데 今年에는木材의 需要激增으로 余能力 三十五萬五千五百立方米를 모두蔽捕케할터이라한다

農作物害虫及其防除法
對斗目穀蛾

形態 成虫—衣蛾大의小蛾로서茶褐色을呈한다 前翅의內半은 灰白色 其外半은 褐色을呈한다 後翅는灰白色 翅端部는 尖하고 上에突出한 長毛를 가지엇다 그러므로 全體가 細長한 形을 이루엇다 翅展七、五粍가량 卵—扁平圓形으로서 乳白色을呈한다 幼虫—孵化當時는 乳白色 後에 淡紅色으로變한다 老熟하면 頭部及前胸背는 褐色을 帶하고 體는 乳白色 體長八—一三粍 蛹—長楕圓形、淡褐色으로서 六—八粍

生態 一年二、三回의 發生을하는데 水原地方에서는 普通年二回 發生한다 冬期는 老熟幼虫으로서 米穀叺內外에서越年하야 四、五月頃에 化蛹한다 成虫은五、六月에出現하야 夜間에 飛翔하면서 產卵한다 孵化幼虫은 叺中에 잇는 玄米의 胚芽部分 그 다음에는 外皮를 갉아 먹는다 大豆에 잇서서는 粒中에 喰入하야 害를 끼친다 第二回의成虫은 八、九月頃出現하야 倉庫中에잇는 穀類에 產卵하야 經過를 한다 期間 卵期 三—七日 幼虫期 二六—四〇日 蛹期 五—二九日 成虫의壽命 八—一〇日 一雌蟲의產卵數 三六—二六八粒 幼虫은 米穀、大豆、乾果、胡麻、蕎麥、菜花生의種子、玉蜀黍、麥粉、落花生、乾大根을 害한다

防除法 天敵이잇서 幼虫에 寄生하는것도 잇스나 크롤피크린燻蒸法(密閉室一千立方尺에 對하야 一半封度를쓰고 六十時間燻蒸하면 殺虫된다)及二硫化炭素燻蒸法等에依한다

商品市勢
十七日

▲果實類: 梨(早生赤) 三貫五、同(今村秋) 三貫五、同(晩三吉)、林檎(國光)、同(紅玉)、蜜柑(鎭南浦) 四貫、同 四貫、印度苹果 四貫、柚子、金柑、네-불 一箱、夏柑 一箱
▲海産物: 乾明太(西湖津同)、乾明太新(元山一駄)、同(退潮)、同(前津)、同(元山)、乾大口(北海道)、生刀魚 百尾、同、乾鱈、明太子 一樽、太子 五貫、同(咸南産)、同(慶北産)、同
▲菜蔬: 生明太 同一駄、明太子大(咸鏡産)、同中、同小、海苔(東京産) 四十束、同(光陽産)、同(莞島産)、同(浦項産)、青魚、白菜、王瓜、土當歸、甘藷、馬鈴薯、玉葱、牛蒡、長大根
▲農産加工品: 蒟蒻、寒天(朝鮮産)、乾木耳(內地産)、椎茸、梅干 (京城麻業組合調査)
▲肥料: 大豆粕、安東豆粕、硫安、硫加、過燐酸石灰、石灰窒素、落花生油(內地)、千切大根、粟、木耳 (三月各郡倉庫渡)
▲農藝藥品: 胡麻油粕、硫化燐安、過燐酸、加里、地和化成肥料(現物)、硫安(冲渡)、結晶硫酸銅、砒酸鉛、除虫菊、粉末硫黃
▲家畜類: 鷄卵、生牛、生豚、生鷄、豚毛(原毛)、羽毛、鷄卵
▲家畜飼料: 粉末配合飼料、雛用、中雛用、成雞用、三種配合粉餌、小麥、大麥、玄米、魚粉、骨粉、大豆粕、胡麻粕 (朝鮮飼料協會調査)
▲漢藥: ◎唐材之部 大棗、水沈香、唐木香、上桂皮、草荳蔲、唐炮附子、龍眼肉、烏梅、明沒藥、白雲、眞海金砂、製鹿角、品鶴蜚、全虫、胡椒、唐厚朴、良薑、防己 ◎草材之部 黃芪、熟地黃、法九蒸九曝、令甘草、常黃芩、蔓荊子、沙蔘、朮令白、白何首烏、益母草、上厚朴、桔梗、白芍藥、南星、元蘇葉、土蒸山藥、白扁豆、山査肉、蒼朮、青箱子、黃栢、枳殼、血竭、唐鹿茸、川黃連、華撥、枳殼、鹿角霜、白芷、吳茱萸、釣鉤藤、米砂仁、唐眉石、烏藥、細桂枝、山梔子、丁香、花丁香 (朝鮮實業漢藥部調査)

새봄의表情
레온으로 고히고히 손질한 당신의 大理石가튼 살결이야말로 純情의심볼이며 華麗한 새봄의 表情이올시다

검은 살결로 困難을맛는분은 레온세안크림을쓰십시요 레온에 包含되여잇는 硼白力이란 코로이드硫黃이 洗顔中 毛孔과 脂線을 通하야 滲透됨으로 검은살결 죽은깨 기미의原因이되는 메라닌色素를 淸白減少합니다

거친 살결을 고치시라면 單只脂肪分의 크림으로는 不充分합니다 털구멍 땀구멍사이에 끼여잇는 분때나 먼지를 깨끗이 씻서버리는 레온으로 洗顔하십시오 理想的淸掃力은 털구멍의 深部로부터 깨끗이하며 獨特한皮膚藥料의 作用으로 피등피등하고 潤澤잇게합니다

여드름이나 부룸에는 殺菌力과 惡脂肪을 除去하는强한 作用이必要합니다 레온은 코로이드硫黃의 强한殺菌力과 洗滌力이强한 殿粉의 高貴皮膚藥料를巧妙하게 配合하여잇슴으로 如何히頑固한 여드름이라도 레온을朝夕으로 바르시면 씨슨드시업서지고 生氣잇고 아름다운 살결이됩니다

全國百貨店·化粧品店·藥店에서販賣 하오나 本舗에直接注文하시면 代金引換으로 送付하겟슴니다。

定價 德用新型 一圓五〇錢 普通瓶 一圓四〇錢

東京市神田區小川町西三丁目 本舗 株式會社 レオン商會

レオン洗顔クリーム
레온세안크림

明治メリーミルク
母乳代用·國産最優良의밀크 (메리-밀크)

明治메리-밀크는 恒常賣行第一과品質의 優良과新鮮無比로서 日本內地뿐만아니라 널리海外에까지도 愛用되고잇는 第一等品입니다。煉乳의 選擇은 메리-밀크로決定하십시요

明治製菓株式會社

·神經痛에不可飮

값싸고정확한 時計 商報通連呈 성공사營業所
東京市向島區吾嬬町東二ノ一六 セイコウシャ營業所 振替東京一〇五四〇

●學校의成績●
ノーシン 노신
아모藥店에나잇소

皮膚チャージ 차-지
근지러운 皮膚病 무좀、버짐、옴、습진、여드름、발진지、頭及手足이거칠어毒虫、蚤、蚊、南京虫의害에
卅錢、五十錢、一圓、五圓
東京神田花房町 山崎帝國堂

本報販賣部直通 電本(2)六三八一番

부엌은정갈히、불조심、음식은값싸고맛잇게!

무는음식에든지 조곰만치면 놀랠만큼맛잇게 되는것이 아지노모도의 특증임니다

味の素 아지노모도
(登錄商標)

李王家御用達 味の素本舗 株式會社 鈴木商店

各地의開拓大部隊 希望의大陸에로

忠南、慶南、江原道移住團들 登程日字決定待機中

만주대륙개척의 중대사명을가지고 국책적으로 수행하는 조선농민의 만주이민은 금년에도 만여명을보내기로되엇다 함은 누보한바어니와 각지방에서는 벌써 북선도에 올라북지에도 할당이된것이어니와 다음의 각지방에서는 방금출발할것이 결정되어 모두대기중에잇다고한다

∞忠南의三八〇戸 二十日부터登程∞

【忠南支社發】충남도내 집단이민(集團移民)은 오는 이십일부터 이십사일까지에 수송하게되엇는데 이민의 부락별은 다음과갓다고한다

扶餘郡鎭南扶餘五〇 論山五〇
同 西滿濠大德五〇 公州五〇
同 東北金天安三〇 禮山一七
牙山二一
同 東南金靑陽五〇
同手子浴靑川七〇

【天安】충남천안군(天安郡)에서는 금월이십삼일 오후세시경에 이민삼십호가 떠난다는데 기차의차량이 부족하므로 우선호주만 떠나고 기타가족들은 사월상순에 출발케한다고하다

∞江原道內에서도 百五十二戸出發∞

【春川】강원도내의 백오십이호 이민은 오는 이십이일에 동경성역(東京城驛)을 떠나는 이민열차로 떠나게되엇는데 춘천(春川)홍천(洪川)평창(平昌)에서 떠나는 구십칠호 사백오십이인은 동성역에서 떠나고 김화(金化)회양(淮陽)의 유신여호 삼백은 동경성역(鐵原驛)에서 떠나게되엇다 가는곳은 강원도사회과에서는 길정록(吉林省)부락이 이송하게되엇다

이민들 장소는 만주국 안도현(滿洲國安圖縣)명월구(明月溝)에서 하차하야 세대(世帶)로 나누아 각각 이백여리를 향하야 목적지까지 갈터이라는데 그곳 조양구(朝陽溝)에 오십호 태평(太平)에 오십이호가 가서 조선인의 새부락을 건설하리라한다

∞慶南의二百餘戸 出發日程도決定∞

【慶南支社發】집단이민 칠백사십오호의 이민자들을 또다시 목집할이 만이백이십오호를 다강성 영안현하가부락에 보내기로 되엇다함은 기보한바어니와 그수송일자를 다음과가티 정하얏다

▲四月五日 右咸陽部落에 右咸陽서十二戸 昌寧서四戸 合廿戸
▲四月五日 沙河南滿部落에 泗川서卅戸
▲四月六日 大顧山子部落에 金海서 四十四戸 昌原서六戸 合五十戸
▲四月七日 石頭部落에 金海서廿四戸 統營서一戸 合五十戸
▲四月八日 機房部落에 晉州서廿二戸 東萊서十一戸 宜寧서十一戸 合五十戸
▲四月九日 未定 南城 咸安 南海에서 卅戸

∞昌原郡斡旋으로 一四九名富寧에∞

【馬山】함북부령(富寧)접근농사장에서 조선인 인부모집이잇서서 창원군당국은 벌써부터 군내노동자를 알선중이더니 북면(北面)동면(東面)웅남면(熊南面)창원면(昌原面)등네면에서 백사십구명의 응모노동자를 지난십이일 오후일곱시 창원역발 열차로 전기공사장에 보냇는데 동공사일료기인 금년십이월 경에

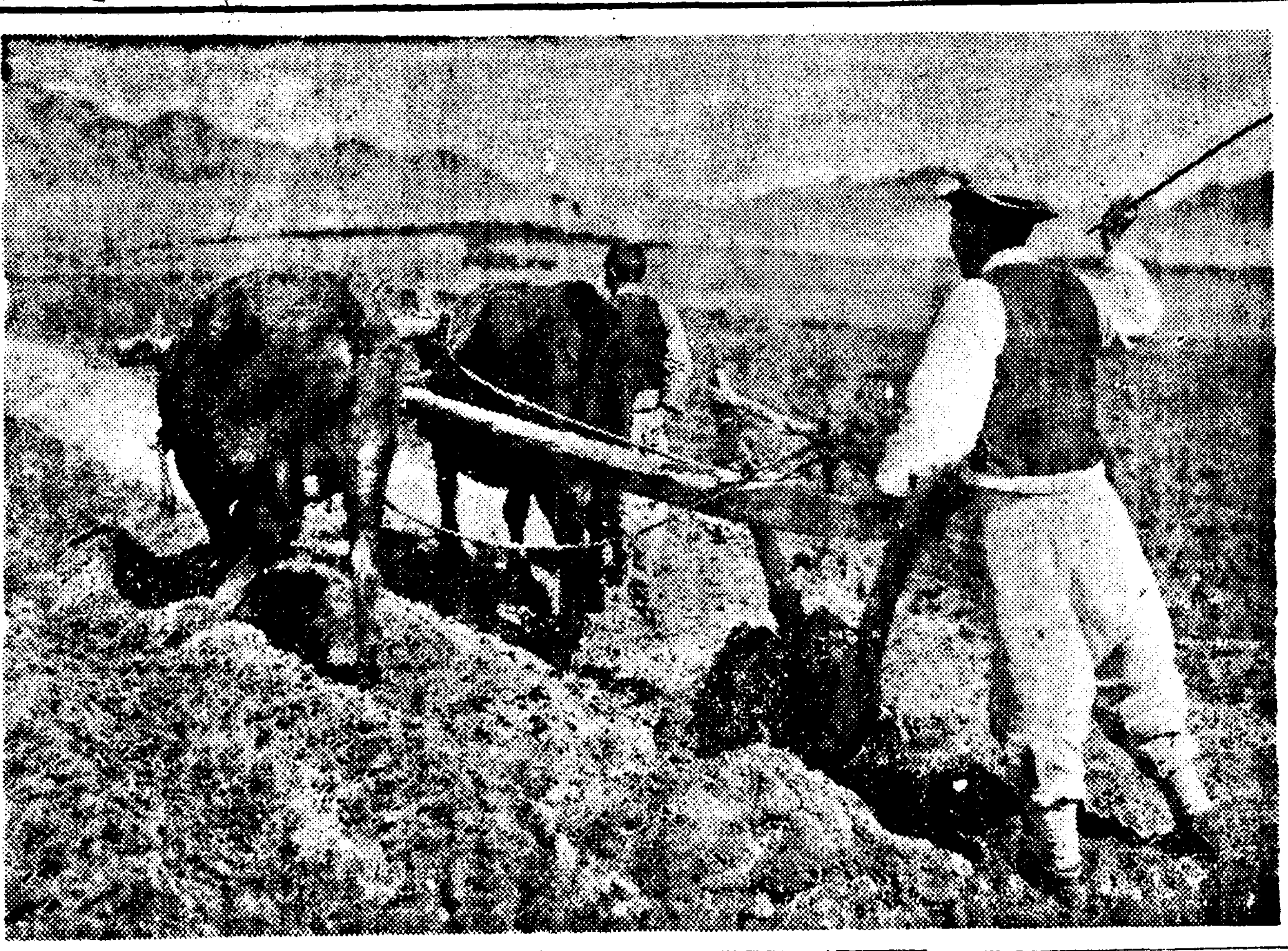
春川邑市計整理

要撤毀家屋은二百二十五戸 補償費五萬五千餘圓

【春川】춘천읍지가지계획은 발령이래 실시준비에잇는데 기채관계로 원만지행은아니되나 일부기채인허를맛고 융비로 제일로 지구획정리(第一土地區劃整理)를 오는 사월일일부터 삼개년계획으로 실시예정인데 정리구역에 드러 철훼를명할 가옥이 백십삼호이며 일부철리게될가옥이백십이호이다 여기에대한 보상비는 오만오천여원인데 삼개년간 비용과 보상비를합하면 삼십삼만원이라한다 이비용은 지역내에잇는 토지소유자들이 부담하게되야 십사년도부터 평까에의 하야 부과케될것인데 근일중에 춘추로부터정식인가가나올터이다 철훼를당하는 가옥소유자들에 보상비는 현재 비밀조사를 한것으로 정식인가를 기다려정식조사를 다시할것이나 이금액보다는절대로넘지아니하리라하다

城津私立普信學校 率先敎員俸給引上

【城津】초등학교 교원대우문제가 여러가지로 논의되는 이때에 성진에서는 사립학교에서 솔선하야 교원봉급을인상하엿다 시내 사립보신학교(普信學校)에서는 전임교장 김완(金完)씨가 착임이래 경영방침에 일대쇄신을 다행하는동시 위선 교원바대는 그들의 능률이 저하되어 질적향상을 저해한다는 견지에서 전교원에게 대하야 봉급의 평균일할이상을 인상하엿다는데 이것이 금액으로 처서는 미미하다고할수잇스나 경영내용이 빈약한 이학교로서는 일대영단이 아닐수업스며 또한 사립학교교원대우가 기마키게 열등한조선에 잇서서 자못 명랑한소식이 아닐수업다고한다



春耕……松川所見

卅餘河川改修計畫

所要總工費는尨大九百萬圓 咸南道總督府間折衝

【咸南支社發】함남도에서는 하천개수의 제이차 계획을 수립하고잇다 계획내용을보면 첫재 여의천(汝湝川)는 십일개하천의 축소하천개수의 제이차계획으로 개수비 삼백구십남원 그 다음 제일차에 초사(調査)를마친 하천이십이개소의 개수비 삼백팔십만원 기타 재해복구비 일백오십일만삼천원 한구백이십삼만원의 거액을 드려서 도내 삼천원의 삼십삼개하천의 개수완정계획을 수립하고잇는데 그예산이 과연용인될가문제며 함남도로과에서 방금총독부와절충중에잇다

발하야 어린애들을 못쓸게구는데 한동리에삼사명씩이나 걸려 심하면 사망까지한다는바 요지음은 몹내로전파되어 하룻두세 명씩 사망자를내고잇서 당지경찰서에게에서는 극력 박지에 주력하나 별반효과가업고 일반 주민들은 크게우려하며 가정부형들는 어린애출입을 금지하고 잇다한다

朔州에紅疫流行

【朔州】일주일전부터 삭주(朔州)읍내(邑內)에 돌연홍역이돌

金福男女飛行士 咸南서基金募集

鄕土訪問飛行遂行次

【咸南支社發】함흥이나흔 최초의여류비행사가 사나이답게 향토방문(鄕土訪問)비행을 다해하려고웅도(雄圖)를품고서 몸소후원기금을 모집하고잇다고하는패뉴-스 함남신상(新上)출생 함흥영소학교출신김복남(金福男)(二二)은 며칠전함흥에와서 각신문지사를차저 이사하려다니면서 이번기을 향토방문비행을 결행할터이니 그기금을 원조하야달라고 용냥스러운 얼굴을 하고잇다한다 그는소화오년도 함흥영생고녀출신으로 소화십삼년봄 동경에 건너가서 주기(洲崎)비행학교에 입학하야십삼년봄에 그학교를 졸업하고다시 제국비행학교에 편입하야십사년이월에 그학교를 졸업하얏다 그리고 곳비행사시험을 보앗던바급제의 당당히 이등비행사의면허를 제신성(遞信省)으로부터엇게되엇다 이리하야 금의환향(錦衣還鄕)을 이용해 향토방문비행을 결행코저 한다는대 원래 비한한가정이라 며칠전부터 그 기금모집에분주하고 잇다고한다

岐陽農倉不正事件

一團五名送局

詐取金額이數萬圓豫想으로 證人訊問만二百餘名

【江西】평남강서군 기양면 공원(岐陽農倉)에잇는 농창고(農倉)사건은 문제의 결과 하야 대사기단을 조직하고 입고하농민과 생산자들을 옮겨얼당을 결거하야 취조중이던 누보한바잇거니와 사건발각이래 약반년을두고 소관강서에서엄중한취조를마치고 지난십일일 검사국으로 송지하엿다 그들의범죄사항을 들건대 그 들의범죄사항을들 문하바에의하면 수회연부터고 기(林某)가 창고장되서기로 임명되어 시무중 그는 용인을다리고농민과 상인들이 입고한벼를 한 사람들에서 몇가마니 혹은 이 삼십「가마니」식 절취하야 창고 한구석에 두엇다가는 팔기도하고 또는 입고한농민과 상인들이 현미와벼미로 제조의뢰를하는때는 천가마니에서 사오십가마니씩 때여노코 현미를하여주는것이다 그러고보다 창고에서 현미를하면 손해를본다는 사람이 만케되엇다 이러한방식으로 수년을두고 범행을하여내려오다가 필경발각이되엇다한다 그리고 이러한계획으로 범죄를 하여 내려오기때문에 창고상부(帳簿)상에는「한가마니」도틀림이 업는모양이며 그리한미아마약육개월동안에 증인심문이 이백여명에 달하다고한다 피해정도는확실이증명된것만 현미와징조를합처 삼백여가마니 가량인데 사실은 증인들의 말을 종합하면 무려 수천가마니에 수만원에 달하는 모양이다 그리고 송국된자는 다음과갓다

林永鎬 徐繁燮外三名

昌原移民百十八名 四月九日輪送豫定

【馬山】창원군(昌原郡)에서 알선중인 만주국 목단강(滿洲國牧丹江)성 밀산현(密山縣)에 일백십팔명의 이민은 사월구일 창원역발 특별열차로 수송하기로 결정되엇다

全南初等敎員 新任만二百餘名

【木浦】전남도내 초등학교의교원증가와함께 현재 교원의퇴직과 결원보충에의한 초등학교대이동은 삼월말일에 발표하리라는데 금번 사범학교를 졸업하고 신임될교원 이백이십육명이오 일본내지로부터 내임할교원이오십오명인 이에다 나 임명이동은 삼백삼십사명으로 달할터이며 그리고금년졸업생의 입영할자는 현재 취업중에 그 가사사인 사범학교의 심사생 이 삼십사인 합계칠십사인으로사 망면관까지 채영하리라한다

賭博中말성되어 木枕으로博友打殺

長興郡金子里의慘劇

【全南支社發】십사일오전아시경 전남장흥군부산면금자리 (長興郡夫山面金子里)안도(安道)집에서 도박을하든 동면기동리(同面基洞里)사는 임봉규(任奉圭)(二一)는 상대자인문낭이(文乃實)(二二)과 사흘을하다 말질으로 문을 가가고 빙이는 어대로인지 도주하야 그자리에서 즉사케하고 빙이든 어대로인지 도주 하얏는데 소관경찰서에서는 그들일당 수사중이라 하며 우후 오사 삼일장 등면에일인 에 체포하엿다 한다

全北代表顧問團 十五日全州出發

【全北支社發】전북도에서는 전조일군으로부터 시찰온 만주국 대표로 오늘 이번 북중지방면의제일성으로 보이게 십삼일 전북도연를 평안의 오후 일시 이십분 전주역을 떠나 시찰하엿다 그 면은 재정과강 면회의 사와 부민의 환영으로 인사의 해를 이루워 다회정을 드 원기있게 장도에 올랐다 고하며 단원은 아래와갓다 고한다

▲團長 道警察部長 岡本宗十郎
▲團員 鐵道局 ▲同林敬植
▲同申文休 ▲同韓鍾海 ▲同濃地方
▲同 林文檜 ▲同 全北日報記者 馬野芳松

道營畜産試驗場 金泉郡으로決定

【慶北支社發】경상북도의 소축산시험장(畜産試驗場)은 그사이 여러군 지사운동이 업는 바 시험장설치정소를 김천군으로 하 여오던 바 금번지사(金泉郡蘆谷洞)로 결정하엿다한다

貴金屬專門으로 萬餘圓어치竊取

咸興署에붓자핀大膽한少年賊

【咸興支社發】전조선적으로수배하고잇던 귀금속 전문대절도를 드디어 함흥서에서 붓잡게되야개가를 올리게되얏다 함흥경찰서 박(朴)형사는 지난십사일오후세시경함흥부 중앙정(中央町)에서 거동이 수상한 소년하나를 검거하야 엄중취조하얏는데 전체로 말치아니하다가 십오일에야 드러서 마침내 아래와가튼 무서운범행을 자백하얏다 그는 본적을 충북괴산군상념면 수골리(槐山郡上年面水國里)이백육십사번지에 두고잇는 이한성(李漢性)(一八)으로 삼년전에 고향을 떠나서 신의주(新義州)평양(平壤) 경성(京城) 원산(元山) 함흥에 흘러와서 약이개월 동안귀금속을 전문으로 개인주택또는 귀금속상을 습격하야 합약천원을 훔치 지원되었는 데 뿐 귀금속을 훔내에서만도 그범행이 이십여건에 천여원의거액에 달하다고하다

각지의범행을 합하면 그의자백만으로 약이백여건 만여원의거액에달하는데 함흥서 경찰들도 나어린절도범의 대담한범행에놀라마지안는다고한다

普育學校昇格認可

【北靑】북청군이곡면 봉육학교(北靑郡泥谷面普育學校)는 벽지조고만한 교육기관으로 이래아

釜山土木談合事件 六回審理終了

【釜山支社發】부산토목담합사건에 대한 공판은 사월이 십육일 부터 부산지방법원에서 미전 재판장(米田裁判長)계석하에 진행되어 이래 제육일인 십사일에도 소회 개정한 공판은 최종 변론이엿다 그리하야 가결 공산인 지추 지롱션 외 오 명이 순서로 변론이 잇슨 후 이어 판사의 결심을 정하야 십칠일에 선고하기로 하엿다 한다

大量의"레일"竊取

犯人六名大田法院公判에

【忠南支社發】철기근 시대에철로「레일」만백삼십삼본의 대량을 절취하얏든 사나이들이 충남도아산군영인면(牙山郡靈仁面)이에 훔친 레일 주소부정의고물상인 (外 六名)이잇서 공판에 회부되엇다

파김로(金乙秀)(二三)(全北 沃溝郡 ...) 왕한복 (王漢福)(二二)등 삼인은 천안군서 동기 소화십삼년 이월 경부터 직산역 부근에서 경성소림조(小林組)소유의 철로「레일」을 일백삼십삼본을 절취하야 이를 전후 수회에 걸쳐 대전 시 근처의 고물상들에게 팔아 오다가 발각된 바 있다한다

龍岡郡下에火災 原因은放火?

【龍岡】지난십이일 오후팔시경 평남용강군해운면용반리(龍岡郡海雲面龍盤里)상경삼백구번지 이종선(李宗善)의 집에서 원인모를불이 이러나서 때마침 날세가불어오는 바람에 화세는 맹렬하야 부근가옥 일동을 전소하고 동리 사람들의 필사적 노력으로 겨우 진화되엇다 한다 손해는 약 백원정도이나 원인은 조사중이라 한다

鍾明樓

봄바람에 불려 압록강을 건너온 이야기 두도막 평양서 성리에 사는 송모의 안해 박씨는 불혹(不惑)이가까운 나이로 정부서 모와 시경으로 도망갈 치다 ▲보부의 맵렵한 추격에 쫓겨서 다시 송경으로 갓다고 ▲ 요새가티 봄비 은세상에 그들의 갈곳은 어디? ▲만주지나가 옛날가티 꼴없어 양 ▲이런 종류의 남녀에게는「봄바람」을 탓하기도 하겟지 ▲단장 사업에 일원오만이 부 대금일만원을 낙꾸 ▲그 채표(彩票)▲이는 만주국에 만잇는 요행수라나 ▲삼월에당첨된 두채(頭彩)는 일만오천구백십이호로 ▲수자의 매력은 여기에 도잇다 ▲이번행운아는누구일까

無料로通知합니다 喘息

지안코 면안되는 不幸하게 되시는 분이 잇습니다 만 先祖에게서 天保年間의 有名한 先生 의 良方으로 치고 病을 고치엿습니다 이러한 사람의 좋은 藥은 일본 의사의 말보다 는 百聞의 價値가 잇는 것이 겠읍니다 기침으로 괴로워하는 분은 葉書로 申込하시면 無料로 通知하겟읍니다

廣島縣安佐郡祇園村 森本作市

第一等品 桃屋의 フルーツ 果實罐詰
白桃、黃桃 枇杷、西洋梨
Peaches MOMOYA BRAND
東京 桃屋

李圭南・朴丹馬 봄風景 봄피리 날라리바칼 KJ-1285 馬丹차
新民謠 雜別넉두리 悲情한사람 黃琴心 趙白鳥 KJ-128

H.H.H. サンエッチ 靴クリーム 靴を丈夫にする

悲觀無用! 不美人でも 無엇보다도 婦人科 健全 健康美! 月經異常 下腹部痛 帶下 子宮 諸病 은 全國有名藥店에 잇슴 定價 .80 1.10 1.80 3.50
步進한 婦人科藥 惠乃玉

醫學博士 三浦良雄 三浦外科
內臟外科 一般外科 肛門外科 レントゲン科 入院病室完備
京城府黃金町一ノ一九九(京電裏) 電話 本局(2)一八四八番(病院) 本局(2)七二五番(自宅)

菊正宗
聖戰下의 保健에 菊正宗의 한盞이 體力增進의 源泉
本嘉納商店

仁川松嶋遊園住宅地特價提供
國民の體位向上は刻下の急務
十二萬坪のスポーツ的大遊園地を圍繞する理想的保健郷
健康住宅地として半島随一
目下潮湯開業中 現地御視察歡迎!!
一口百五十坪以上
一坪三圓より十二圓まで
本日より分讓開始
金より物への重物時代來る!!
府域再擴張と工業都市計劃發表に依り人氣沸騰!!
特典 口數に限りあり賣切れぬ內御申込を乞ふ 賣出期間中に限り特に五分引とし遊園地優待御入場券贈呈
仁川松嶋町五三二番地 仁川松嶋遊園株式會社 仁川電話一三七九番
▲京城支店 南大門通四丁目六四(タイキビル內) 電話本局六七八八番

學生募集
奉天自動車株式會社附屬
舊名 滿洲自動車學校 改稱 滿洲自動車專門學院
每月一日新學期開始
奉天商埠地十一緯路五五・電話(二)一九四四番

ミシン界霸王인 ミゾリンミシン出現
月賦販賣
五大特典 堅固無比 美音無障 品質輕快 廉價優良 主義
有給分店 大募集
ミゾリンミシン商會

日本最高基準品 千代田香油 純椿
東京 油錢・株式會社 千代田山岸商店

コドモのかぜねつに オイン

經濟解說

北支幣制確立(下)

그리고 問題는 이에對하야 第三國의態度인데 外銀의 爲替業務自體는 自由이것 輸出爲替賣却의 限度로 輸入爲替를 賣却하는것 現在 協約이 成立된 爲替其他에對하야는 約一個月의 整理期間을 設定할것 輸入爲替의 賣却에는 過去의 實績을標準하는等 具體的方策을 實施하고 또 聯銀當局이 昨年四月二十五日以來 爲替集中을 斷行하고잇는것으로 보아도 外銀側에서 抗議할것은 아무것도 업다고할수잇겟다。

그러므로 外銀側이 協力的態度에나오면 今後다시 爲替集中을 全面的으로 擴大하야 全輸出入의 管理를 施行할案을 樹立할수잇는데 現在北支의 物價가 對英八片의 水準에 基礎를 두고잇는 事實에對하야 一志二片으로 引上하는것은 如何한影響을 줄것인가。

現在까지 北支의 第三國貿易이 第三國人에게 獨占된것은勿論 一志二片과 八片의 爲替差益외、相當의 結果인데 이에對抗하기爲하야 採用된「링크」制貿易은 輸出의 爲替差損을 其代金에依한 輸入에依하야「카버ー」하려는 立場이엿다。그러나 過渡이지만 이 輸出入「링크」制는 그다지 効果的이 아니고 이에依하야 一志二片貿易을 擴大하야 다시 北支의 物價水準을 漸次一志二片基準으로 訂正하는 作用을 發揮하기까지에 이르지못하엿다 따라서 現在에잇서서도 北支의 物價는 八片基準物價이고 그것이 漸次一志二片物價로 移行하기까지는 或은 北支貿易이 多少萎縮되고 또 爲替集中後의 貿易도 輸出入個人「링크」制를 不得已取하게될것으로 보인다。그리고 十二品目以外에잇서서 依然外銀의 八片貿易을 한다하면 二元的基準은 今後도 存在하야 貿易通貨戰은 相當期間繼續할것을 覺悟하여야 하겟다。또 中南支에의 密輸出에 依하야 物資流出이 減退될危險도 없을수 업다 그러나 最初에 興亢파ー를 確定하야 日滿支經濟의 一貫을 確立하고 一志二片의 [illegible] 必然이엿다。그 過程에잇서서 北支의 物價水準이 [illegible] 이와 [illegible] 「[illegible]」으로서의 [illegible] 생기지 안는다。今後 [illegible] 內的으로 [illegible] 去하고 一志二片貿易이 擴大됨을따라 [illegible] 困難은 漸次克服되어 北支의 通貨統一이 名實共히 完成의 域에 達할것도 決코 멀지 안흘것이다。(了)

朝鮮米穀市場株式會社令案要綱

資本金五百萬圓

主要集散地에米穀市場開設

現存取引所營業廢止

賣買의價格은 總督指定範圍

朝鮮米穀市場株式會社令案要綱 左와如히 發表되엇다

第一 새로이 朝鮮米穀市場株式會社(以下다만本會社라함)를 設立하고 米穀配給의 圓滑과 價格의 適正을 期키爲하야 主要集散地에 米穀市場을 開設케할것

第二 本會社는 左記事業을 行할것

一 米穀市場의 開設

二 前號의 事業에 附帶하는事業及 其他本會社의 目的達成上必要한 事業

第三 米穀市場에서는 實物取引을 行할것으로함 但特히 必要라고認하는 大集散地에限하야 米着物取引又는 延取引을 行함을 認할것 實物取引 米着物取引及延取引의 取引方法은 日本米穀株式會社經營의 米穀市場의 方法에 準할것

第四 米穀市場의 賣買取引은 其市場會員에 限하야 하게함 但實物取引에잇서서는 市場會員이 아닌者라도 市場會員에對하야 賣渡又는 市場會員으로부터 買受함을 得함 市場會員이 되고저하는 者는 一定한 資格要件에 依하야 朝鮮總督府의 免許를 受함을 要함

第五 市場會員은 原則으로서 市場에서 米穀의 買入又는 賣渡를할것 市場以外에서 米穀의 買入又는 賣渡를 할 境遇라도 市場地區內等의 買入又는 賣渡에對하야서는 市場에서 하는것에 準한 取扱을 할것

第六 米穀市場에잇서서의 取引의 價格은 原則上 每年朝鮮總督의 指定하는 價格의範圍內에 이것을 制限할것

第七 本會社의 資本金은 五百萬圓으로하고 第一回의 拂込은 其四分之一로할것

一、出資

(가) 半額은 米穀關係者及一般出資

(나) 半額은 政府出資

第八 本會社의 主要한 役員은 朝鮮總督이 이것을 任免하고 其他의 役員의 選任에對하야는 朝鮮總督의 認可를 받기로할것

一一、利益金分配의方法

(가) 利益金은 于先前號(가)의 株式에對하야 年六分을 넘지안는 境遇에는 前號(나)의 株式에對한 配當을 하지말것

(나) 利益金이 前號(가)의株式에對하야 年六分의 配當을 하고 剩餘가잇는境遇에는 其剩餘金은 總株式에對한 均一한 比率(年八分)에 達하기까지 (가)及(나)의 株式에對하야 一과四의 比率로써 이것을 配當할것

第九 必要잇는境遇에는 政府는 本會社에 對하야 資金의融通을 할수잇슴

第十 現存의 取引所의 營業은 이것을 廢止할것

右에伴하는 善後措置는 日本米穀株式會社設立의 境遇에잇서서의 取扱에 準할것

正租上場의影響至大!

取引機構에 大變革齎來

米穀市場은正租取引으로集中

將次新設될 朝鮮米穀會社에 正租를 上場케될터인데 그具體的方法은 未詳이나 이것이 實物取引으로上場되면 玄米價格과의 關聯으로 現在와가튼 獨自市勢는 是正된다는 一、賣受業者는 地方으로 사러나갈 必要가업고 또 買付品의 不渡不安도 解消될것이 가튼 賣受業者側의 利用價値가 增大되어 自然生産者에게도 好影響이 齎來되겟스나 그一面에 市場이 全面的으로 現物取引을 主體로하고 特히 朝鮮은 內地와 달러서 正租가 農家最終의 商品으로서 取引되는 今後의 正米市場은 結局正租取引에 集中될것으로 본다 또 金組、農會、産組等을 主體로한 共販實受業者側에서 企圖하고잇는 共同購入과의 關聯、産地、開港地의 正租仲介業者의 立場等이 考慮되는데 現物取引의 圓滑化를 圖하려면 産地의 倉庫擴充이 緊要하게되어 이點에잇서 米倉과 農倉과의 關係가 注目되는바 여러가지 點에잇서 그 波及되는 影響이 크리라한다

適正價格形成코 物價全面的抑制

公定價格의範圍와 地域을擴大

業者協定價實施 促進

物價委員會設置以來 公定價格制가 實施된 商品數는 相當한 數에 達하고잇는데 不拘코 一般物價는 依然漸騰되고 物價指數는 逐月도리어 上向線을 바라고잇스므로 總督府當局에서도 內地에 呼應하야 物價의 全面的抑制를 할 必要가잇서 目下各種의 具體案을 硏究中이다

今日까지 物價委員會의 答申에 基하야 實施하여온 公定價格은 반드시 主要必要品을 對象으로하엿다고 할수업고 各商品의 緊急에對한 應急措置에 지나지 못하고 그우에 公定制의 實施가 容易한 商品에 偏하고잇는 傾向이잇섯는데 今後는 公定價格의 實施範圍를 全面的으로 擴大하야 物價對策을 所謂適正한價格形成에까지 推進시키는 同時에 公定價格制가 廣汎한 全商品規格을 網羅하지못하는 缺陷에 鑑하야 商人側의 所謂協定價의 實施促進을 圖할方針이라한다

그리고 目下業者間의 協定價를 準備하고잇는것은

一、公定價格商品의 規格品以外의 商品價格

一、公定價格地域(京畿道에서는 京城、仁川、開城)以外의 主要邑에잇서서의 價格

이에對하야는 各道物價委員會가 中心이되어 地方事情에 應한 地域別組合乃至商品別組合을 組織시켜 道物價委員會의 監督下에 自治的抑制를 하게하고 漸次 이것을 一般商品、公定地域外全部에 미치기로되엿다한다

三百萬圓收入

朝鐵業績良好

朝鮮鐵道에서는 一月末當期決算을 마감하고 目下精算中인데 四月初에 新田副社長、野田常務가 右決算案을 携行하고 渡東하야 東役員會에 附議한後 四月二十三日頃 定時總會를 開催할 豫定인데 今期의 營業成績은(單位千圓)

貨物收入	一、七六一
旅客收入	一、〇八二
雜收入	一三七
合計	三、九八〇

으로 前期收入보다 六十七萬圓程度의 增收이나 石炭의 値上 其他支出經費의 增大를 合치면 大增收益은 前期와 大差업시 結局配當은 年八分据置方針이라한다

生絲再次狂騰

現物은 新高價更新

前股生絲는 絹織物과 呼應하야 狂騰에 狂騰을 거듭하고 드디어 當限千七十圓台(橫濱)를 示現하게되자 其後警戒賣의 放出로 一時 [illegible] 設에 重大한 影響을 念慮가잇스므로 政府에서는 그 狂騰을 抑壓하는 諸種政策을 講究하게되어 그 [illegible] 當限도 千圓台를 割하드니 其後內外呼應하야 買氣가 再燃되어 容易하게 千圓을 突破하고 今朝當限一節은 千七十圓의 新高値를 보이고 一方實物도 狂騰을 演하야 白十四中D格 千七十圓(橫濱)이라는 新高値를 示現하고 말엇다 이것이 大部分「思惑」의 再起에 依한 狂騰이니만큼 그 前途는 매우 注目되는 바이다

簡保積立金

一般에도融通

朝鮮簡易生命保險의 積立金運用은 從來公共團體를 主로 貸付하야 왓스나 近間積立金이 五千萬圓을 突破하얏고 해마다 增加되는 一方 一億圓에 達할것도 目睫間에 迫到하얏스므로 遞信局으로서는 過般殖銀과 東拓을 經由하야 融資키로되엇는데 一步擴張하야 他事業會社의 社債도 間接으로 引受하야 貸出케될 모양이라한다

寸鐵

◇…朝鮮서 第一큰장사는 米穀移出商이엇는데 日本米穀會社에서 經營하는 市場을 通치안코는 移出할수업게되리라니 所謂商業의 妙味는 업서지게군 그동안잘 해먹엇스니……

◇…購買力을 抑制코저 國民의 強制貯蓄을 實行하리라고 貯蓄할힘이 잇는사람은 조흔 便 時局犧牲方面을 생각하면 自進貯蓄이 當然

◇…朝鮮도 物價對策再檢討코 所謂適正價格을 形成하야 全面的抑制方針이라고 써有終의 美를期할일

◇…政府의抑壓策强行으로 暫間休息狀態에잇든 生絲價 今朝는 當限千七十圓、實物도千七十圓의 新高價를 示現

◇…「思惑」側의 再次買進이 主因이되어잇스니 抑壓策의 永久的効果如何、生絲價抑壓의 是非等이 再次論議될뜻

鰮油昂騰

阪神鰮油는 오래동안 保合圈內에서 彷徨하드니 今朝는 強調를 뭇하야 마츰내 一圓以上의 昂騰을 보이엇다

	新價	前價
輸出物	[illegible]	[illegible]
同木箱入	[illegible]	[illegible]
同粗價格	[illegible]	[illegible]

株式

氣迷裡에 少堅

今日의市勢(十七日)

前場少堅 今朝는 東新不變인 一二七圓六、鐘新七錢高인 一四五圓五、朝新一低인 一二七圓九에 保合寄付後 依然한 保合商狀을 보히다가 東新一本이 一二七圓九에 大引

後場續堅 後場은 東新不變인 百二十七圓九、鐘新七十七圓九에 凡調寄付後 多少의 買氣가나와 少騰이엇다

東新百圓說

今朝도 東新이 겨우 四十錢幅의 浮動을 한데지나지못하야 極閑散商狀에 終始하엿는데 過去三個月에잇서서의 東株의 業績은 良好치못하고 남는 後三個月에잇서서도 東株의 業績이 顯著하게 改善될것으로 보이지안는다 政府의 抑壓策이 講究될것이니 業績好化도 바랄수업서 今期에는 減配는 必至일것으로보인다 그러므로 [illegible] 東新百圓으로 떨어질것이라고 하는 바 [illegible]

投資의 投機化

株式의 拂込은 今春來激減되엇스나 그대신 社債發行이 急增되어 最近의 起債界는 相當히 繁忙을 呈하고잇다 그런데 近者地方銀行中에는 公債、社債投資만으로는 資金코스트를 [illegible]

山場太感

株……政府의 低物價政策强行 東株의 業績不良에 依한 減配必至 等으로보아 東新의 下放이 當然할것갓치 보이기도하나 ▲「인플레」라는 底調가잇는限 底押도不許 ▲現在銀行側에서도 公債、社債投資만으로는 經營上赤字를 내고잇는形便이잇서 株式投資에向하려는 傾向이 濃厚하다하는데 ▲이것이 投機的으로될것을 警戒하야 大藏省에서는 이미 警告까지하고잇는것 ▲그러나 生産力擴充도 必要하니 株式投資를 極端으로抑壓하는것도어떨런지?

米……今朝阪地는 大圓七十三錢으로 七十四錢에 止하야 當限은 四圓〇二錢에 初付 後 八節은 賣買不成으로 止

後場臺割

靜中動을注目

今年一月에入하야以來의 市勢는 一次二十四圓臺의 高値를示하야 最高公定米를 度外視하야 [illegible] 平沼內閣이 [illegible] 米穀配給法案을 議會에 提出하야 取引員에對한 [illegible] 要가업다는 理由로 一時保留할것이 [illegible]

期米

搖之不動

釘着

場前保合 今朝阪地三十六圓七十三錢의 [illegible] 三圓七十七錢 中은 賣買不成으로 先限은三十四圓〇二錢인 [illegible] 十九年物一〇三、〇五▲米五分 [illegible]

國債强含

[illegible]

正米

不賣不買

保合

京城閑散

[illegible]

仁川不動

[illegible]

釜山軟勢

[illegible]

木浦同調

[illegible]

群山不變

[illegible]

大邱伸悩

[illegible]

今日財界 十七日

[illegible]

朝取期米取組內容

[illegible]

海外經濟 十六日

[illegible]

銀行券

[illegible]

金利·手形交換

[illegible]

對外爲替

[illegible]

鰮油粕·蔘粉

[illegible]

金銀貨

[illegible]

正米 / 正租

[illegible]

雜穀

[illegible]

綿絲布

[illegible]

滿洲商況

[illegible]

株式 (朝取主要株取組 / 東京現株 / 東京短期取組 / 大阪短期 / 大阪長期)

[illegible]

期米 (朝取期米 / 大阪期米 / 大邱期米 / 木浦期米 / 群山期米 / 東京期米 / 各地期米)

[illegible]

京城物價 十七日

[illegible]

綿糸 / 棉花 / 人絹 / 生糸 / 砂糖

[illegible]

福 株式 期米 仁川取引所 吉村榮左ヱ門商店

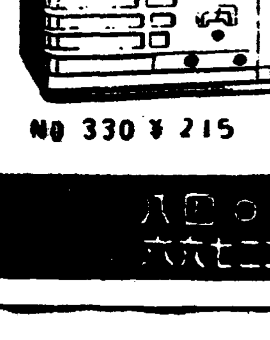
益 京城 仁川 金益證券 益東

鑛石分析 延禧專門學校 工業分析研究室 京城府新村町 電話 光化門②2680番 京城市內取扱所 半島商會 京城府瑞麟町(鮮銀ビル)電話 光化門③502番

大 株式 期米 京城 黃金町 仁川 海岸町 マルダイ取引店

玉 株式 期米 マルタマ取引店

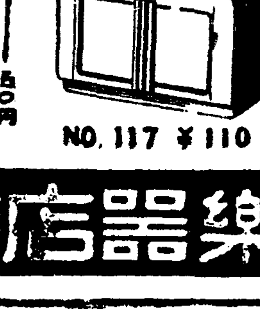
コロムビア蓄音器 絕對優秀のコロムビアを 蓄音器・電蓄の御求めは



電氣蓄音器 ラヂオ兼用 三四〇号……一九〇円 九五〇号……「三五〇円」 九五〇号特別型 一四五〇円 NO 330 ¥215

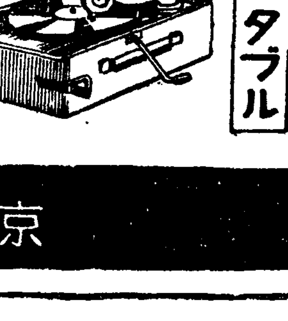
三一〇号……一六五円 NO.301 ¥235

電氣蓄音器 四一〇号 五〇円 四二一号 六〇円 四五二号 八五円 四六〇号 九〇円 四七〇号



卓上型 NO.117 ¥110

二三〇号 三〇円 五六号 三五円 二五〇号 六〇円 二二一号 二一三号 七七円 二二四号 二二〇号 二二二号 一〇五円



コロムビア ポータブル No 204 No 203 ¥50 Columbia

京城鍾路 山口樂器店鍾路支店 振替京城二二七六六 電光③〇〇四八

中國名藥 強性強 精靈藥

男子의 精力이 衰退하고 早漏 夢遺 … 一個月分 五圓五十錢 半個月分 三圓 滿洲安東市五番通 富興公司藥品部 振替奉天二三四七番

여드름.주근깨 (개기름이 있는 이) 아모노파파야 東京神田松住町一 株式會社 杉田商店

眼病專門 內服良藥 청영관이 療法說明書 無代進呈 進光堂本家